

KORG

microSAMPLER

SAMPLING KEYBOARD



Manuel d'utilisation

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur fourni à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Évitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution.

Veuillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)



Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle.



Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

* *Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.*

Remarque sur les données

Un dysfonctionnement dû à une erreur de manipulation peut provoquer la perte du contenu de la mémoire. Veuillez donc archiver vos données importantes sur d'autres supports par précaution. Korg Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage résultant de la perte de données.

Remarque sur le copyright

L'utilisation de données protégées par un copyright ou des droits d'auteur à toute autre fin que celles autorisées comme l'utilisation personnelle ou dans le cadre familial, constitue une infraction punie par la loi. Les peines peuvent inclure des demandes de dommages et intérêts. Les droits du détenteur du copyright s'appliquent également aux enregistrements ou aux produits dérivés issus de données protégées. La réutilisation ou la distribution de ce type de produits constitue également une infraction à la loi régissant les droits d'auteur. Korg Corporation décline toute responsabilité pour les dommages ou les peines que vous pouvez encourir après avoir enfreint la loi sur les droits d'auteur/le copyright. Si vous avez des questions concernant l'utilisation de données protégées par des droits d'auteur/un copyright, veuillez consulter un spécialiste de ce type de législation.

Echantillons et séquences de motifs de la banque ROM:
(C) 2009 KORG Inc. - Tous droits réservés.

Human Beatbox joué par "BEATSICKJP" (KAZ et HIRONA)

Pour en savoir plus sur "BEATSICKJP", rendez-vous sur

<http://beatsick.jp>

<http://www.myspace.com/beatsickjp>

Sommaire

Introduction	7
Caractéristiques principales.....	7
Tour d'horizon du microSAMPLER.....	8
Banques et mémoire	8
Faces avant et arrière.....	9
1. Face avant.....	9
2. Face arrière.....	12
Préparations	13
Connexions	13
1. Connexion d'enceintes actives, d'une console etc. aux sorties	13
2. Connexion d'un dispositif audio aux entrées.....	13
3. Connexion d'un micro.....	13
4. Connexion à du matériel MIDI/à un ordinateur.....	13
Mise sous tension	14
1. Avant la mise sous tension.....	14
2. Mise sous tension.....	14
3. Mise hors tension.....	14
Prise en main	15
Ecouter le contenu de la banque ROM	15
1. Charger les données de la banque ROM.....	15
2. Ecouter les échantillons.....	15
3. Jouer avec les motifs.....	16
Echantillonnage	17
1. Préparatifs pour l'échantillonnage	17
2. Réglage du tempo.....	18
3. Enregistrement d'un échantillon	18

Ecouter l'échantillon.....	19
Ajouter un effet à l'échantillon	19
1. Utiliser un effet.....	19
Séquenceur de motif	20
1. Enregistrement d'un motif.....	20
2. Annulation/rétablissement d'un enregistrement	21
3. Sélection et utilisation de motifs	21
Guide de référence	22
Banques	22
1. Procédure de base	22
2. Paramètres de banque	22
Echantillonnage	23
1. Nombre d'échantillons disponibles simultanément	23
2. Durée maximum d'échantillonnage	23
3. Sélection du type d'échantillonnage	23
4. Réglage des paramètres d'échantillonnage.....	23
5. Echantillonnage avec 'Loop', 'One Shot' ou 'Gate'	25
6. Echantillonnage avec 'Auto Next'	25
7. Echantillonnage avec 'Key Gate'	26
8. Rééchantillonnage	26
Reproduction d'échantillons	27
1. Reproduction en boucle	27
Edition d'un échantillon	27
1. Procédure.....	27
2. Paramètres d'échantillon.....	28
3. Suppression d'échantillons.....	31
4. Echange d'échantillons	32
5. Chargement d'échantillon	32

6. Maximisation	33	Messages SysEx	46
7. Suppression des extrémités	33	Messages en temps réel	46
Séquenceur de motif	34	Paramètres d'effet	47
1. A propos des motifs	34	Appendice	64
2. Méthode d'enregistrement de motifs	34	Fonctions accessibles avec le bouton SHIFT	64
3. Enregistrement d'un motif	34	Raccourcis	64
4. Reproduction d'un motif	34	Liste de paramètres	64
5. Ajout de données au motif en cours de reproduction	35	Messages d'erreur	65
6. Edition d'un motif	35	Présélection (banque ROM)	66
Processeur d'effets	36	1. Echantillons.....	66
1. Entrées et sorties d'effet	36	2. Motifs.....	66
2. Pilotage des paramètres d'effets	37	Dépannage.....	67
3. Temps de retard des effets delay	37	Fiche technique	68
Paramètres 'Global'	38	Index	69
Procédure	38		
Liste de fonctions et de paramètres	38		
Sauvegarde ('Write')	41		
Guide MIDI	42		
Utiliser le microSAMPLER avec d'autres appareils MIDI	42		
1. Connexion d'un dispositif MIDI ou d'un ordinateur.....	42		
2. Réglages MIDI après la connexion	43		
Messages MIDI	44		
1. Canal MIDI.....	44		
2. Note activée/coupée.....	44		
3. Pitch Bend	45		
4. Commande de contrôle (CC)	45		
5. Transmission et réception de messages NRPN	45		

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le clavier échantillonneur **microSAMPLER**. Pour profiter au maximum de votre nouvel instrument, veuillez lire attentivement ce manuel et en suivre les recommandations.

Caractéristiques principales

1. Un nouveau type de clavier échantillonneur

Le microSAMPLER est un clavier échantillonneur qui exploite le clavier pour l'échantillonnage et la reproduction. Selon la fonction choisie pour le clavier, vous pouvez assigner différents échantillons au clavier ou lui assigner un seul échantillon pour le jouer à différentes hauteurs sur les 37 touches.

2. Nouveaux types de fonctions d'échantillonnage

Vous avez le choix entre cinq modes d'échantillonnage différents.

Le mode KEY GATE, par exemple, vous permet d'enregistrer plusieurs échantillons successivement en utilisant les touches comme boutons REC. Avec AUTO NEXT, vous pouvez échantillonner automatiquement sur plusieurs touches successivement.

3. Séquenceur de motif

Vous pouvez utiliser le séquenceur de motif interne pour enregistrer rapidement et facilement votre jeu sur le clavier, en temps réel, et le reproduire. Vous disposez également d'une fonction de quantification.

4. Échantillons internes dans la banque ROM

La banque ROM contient 36 échantillons et 16 séquences de motifs.

5. Effets pour une finition parfaite

Le microSAMPLER vous permet d'appliquer un des 21 types d'effets à vos échantillons.

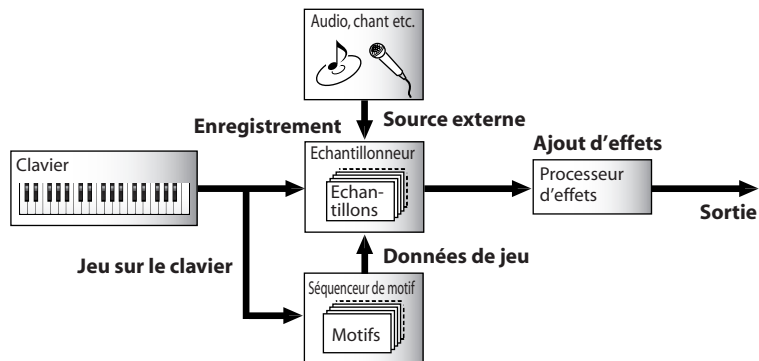
6. Logiciel d'édition/d'archivage

Vous pouvez brancher le microSAMPLER à votre ordinateur via USB et utiliser le logiciel d'édition/d'archivage dédié du microSAMPLER pour gérer facilement vos échantillons ou éditer les paramètres.

7. Mini-clavier d'une réponse naturelle

Le microSAMPLER dispose d'un mini-clavier de 37 touches offrant une réponse naturelle et sensible au toucher.

Tour d'horizon du microSAMPLER



Echantillonneur

Il enregistre (échantillonne) des sons issus d'instruments ou de chant et reproduit les échantillons ("samples").

Processeur d'effets

Il ajoute divers effets aux échantillons. Vous avez le choix entre 21 effets différents.

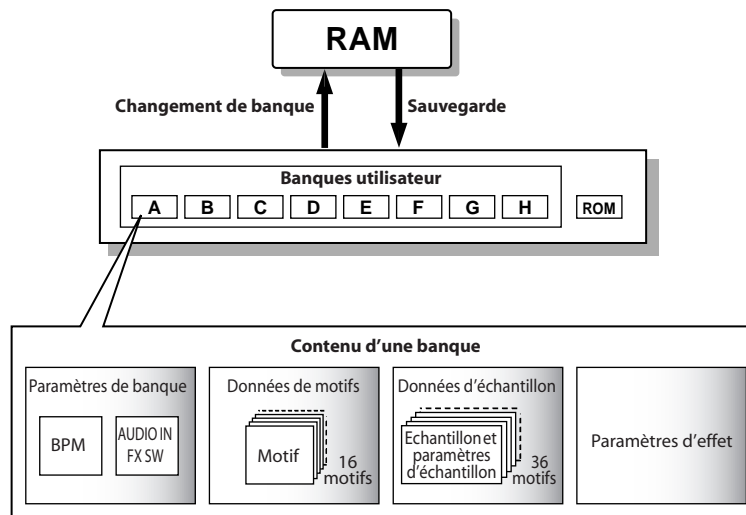
Clavier


Utilisez les échantillons pour jouer sur le clavier.

Séquenceur de motif

Il vous permet d'agencer vos échantillons pour créer des motifs musicaux ("patterns"). Vous pouvez aussi jouer automatiquement avec des échantillons en lançant la reproduction de données de jeu.

Banques et mémoire

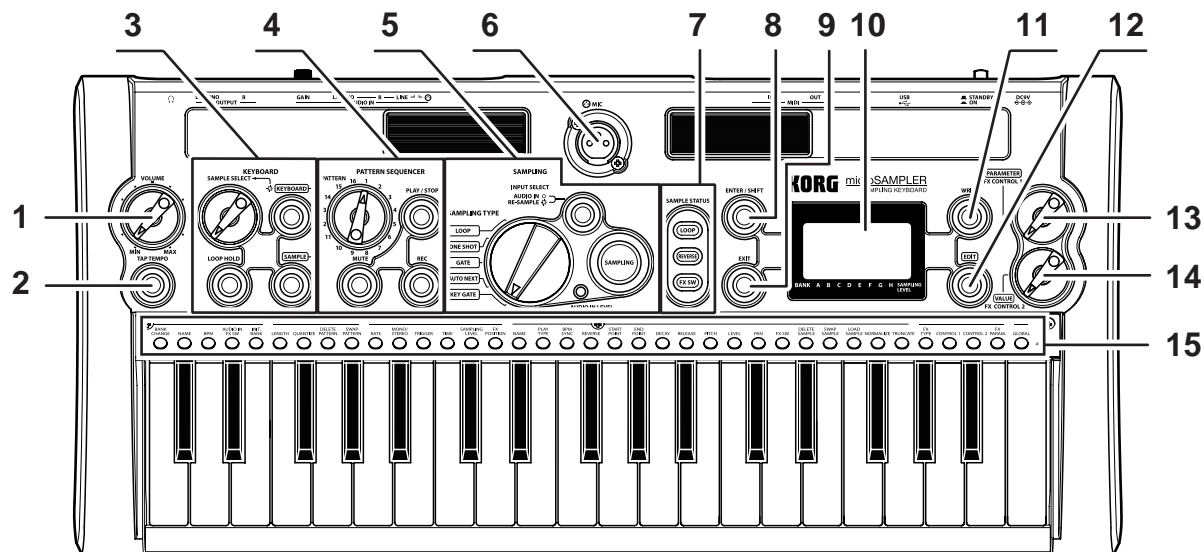


 L'échantillonnage, l'enregistrement de motifs (patterns) avec le séquenceur et l'édition des paramètres sont effectués dans la mémoire RAM. Toutes ces données sont perdues à la mise hors tension. Si vous tenez à vos données, sauvegardez-les dans une banque utilisateur avant de mettre l'instrument hors tension (p.41 "Sauvegarde ('Write')").

 Il est impossible de sauvegarder des données dans la mémoire ROM.

Faces avant et arrière

1. Face avant



1. Commande [VOLUME]

Règle le volume du signal transmis aux prises OUTPUT [L/MONO], [R] et à la prise casque.

2. Bouton [TAP TEMPO]

Vous pouvez aussi régler le tempo en tapant plusieurs fois sur ce bouton selon le rythme voulu. Le bouton clignote selon le tempo entré.

3. Section KEYBOARD

a. Boutons [KEYBOARD]/[SAMPLE]

Ces boutons changent le mode du clavier: mode Keyboard (☞p. 16) ou mode Sample (☞p. 16).


b. Commande [SAMPLE SELECT]

En mode Keyboard, cette commande sélectionne un des échantillons ("samples") assignés en mode Sample. Quand vous actionnez la commande [SAMPLE SELECT], le témoin de la touche correspondant à l'échantillon sélectionné clignote.

c. Bouton [LOOP HOLD]

En maintenant le bouton [LOOP HOLD] enfoncé et en appuyant sur une touche à laquelle un échantillon est assigné, vous pouvez activer/désactiver sa fonction "Hold" (maintien).

Si la fonction "Hold" est activée, la reproduction continue même quand vous relâchez la touche en question.

 Ce paramètre n'est disponible que si le paramètre d'échantillon "PLAY.TYPE" (p.28) est réglé sur "LOOP ON".

4. Section PATTERN SEQUENCER

a. Molette [PATTERN]

Cette molette permet de sélectionner une mémoire de motif (pattern) au sein du séquenceur de motif.

b. Bouton [MUTE]

Ce bouton coupe l'échantillon de la touche sélectionnée (p.34 "Utilisation de la fonction 'Mute'").

c. Bouton [PLAY/STOP]

Lance et arrête la séquence de motifs.

d. Bouton [REC]

Chaque pression change successivement l'état du séquenceur de motif: attente d'enregistrement, démarrage, arrêt.

5. Section SAMPLING

a. Commutateur [SAMPLING TYPE]

Détermine le type d'échantillonnage.

b. Bouton [INPUT SELECT]

Sélectionne la source d'échantillonnage.

c. Bouton [SAMPLING]

Chaque pression passe à la fonction suivante: réglage d'échantillonnage, pause, démarrage et arrêt.

d. Témoin [AUDIO IN LEVEL]

Il s'allume en vert quand il y a un signal d'entrée aux prises AUDIO IN [L/MONO] et [R] ou à la prise AUDIO IN [☺ MIC]. Il s'allume en rouge quand l'entrée sature.

6. Prise AUDIO IN [☺ MIC]

Vous pouvez y brancher le micro à pied flexible ou un autre microphone dynamique.

Pour utiliser le micro branché à cette prise, réglez le commutateur AUDIO IN [☺/LINE] en face arrière sur "☺". Utilisez la commande AUDIO IN [GAIN] en face arrière pour régler le niveau d'entrée.


7. Boutons SAMPLE STATUS

Ces boutons indiquent l'état des trois paramètres suivants pour l'échantillon en vigueur (p.18).

a. LOOP (p.28 "PLAY.TYPE")

b. REVERSE (p.28 "REVERSE")

c. FX SW (p.31 "FX SW")

 Si vous voulez éditer d'autres paramètres d'échantillon que ces trois-là, utilisez le bouton [EDIT] pour sélectionner la page "SAMPLE" (p.28 "2. Paramètres d'échantillon").

8. Bouton [ENTER/SHIFT]

Appuyez sur ce bouton pour entériner le réglage effectué.

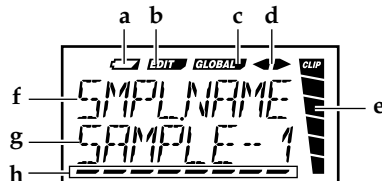
Vous pouvez accéder à certaines fonctions en maintenant ce bouton [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur un autre bouton (p.64 "Fonctions accessibles avec le bouton SHIFT").

9. Bouton [EXIT]

Ce bouton arrête l'échantillonnage ou annule une opération de sauvegarde ou utilitaire.

10. Ecran principal

Il affiche diverses informations comme le paramètre sélectionné et son réglage ou différents messages.



- a. Indicateur de piles
- b. Indicateur d'édition
- c. Indicateur 'Global'
- d. S'il y a plusieurs pages ou paramètres, les symboles "◀" ou "▶" apparaissent pour indiquer qu'il y a des pages ou des paramètres supplémentaires à gauche ou à droite.
- e. Indicateur de niveau d'échantillonnage
- f, g. Ces champs indiquent la banque et l'échantillon ou la page et le paramètre.
- h. Curseur, no. de banque etc.

11. Bouton [WRITE]

Appuyez sur ce bouton pour sauvegarder des banques, des échantillons ou des données de jeu enregistrées avec le séquenceur de motif.

12. Bouton [EDIT]

Si vous voulez éditer un paramètre, appuyez sur ce bouton. Il clignote ou reste allumé. Sélectionnez la page contenant le paramètre voulu puis réglez-le. Ce bouton s'éteint si vous utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] ou [VALUE/FX CONTROL 2] pour piloter le paramètre d'effet qui lui est assigné.

13. Commande [PARAMETER/FX CONTROL 1]

Si le bouton [EDIT] ou [WRITE] clignote ou est allumé

Cette commande sélectionne un paramètre ou une page.

Si le bouton [EDIT] ou [WRITE] est éteint

Cette commande pilote le paramètre d'effet assigné à FX CTRL-1 (☞p.20).

14. Commande [VALUE/FX CONTROL 2]

Si le bouton [EDIT] ou [WRITE] clignote ou est allumé

Cette commande permet de régler le paramètre ou de choisir une mémoire pour la sauvegarde.

Si le bouton [EDIT] ou [WRITE] est éteint

Cette commande pilote le paramètre d'effet assigné à FX CTRL-2 (☞p.20).

15. Témoins du clavier

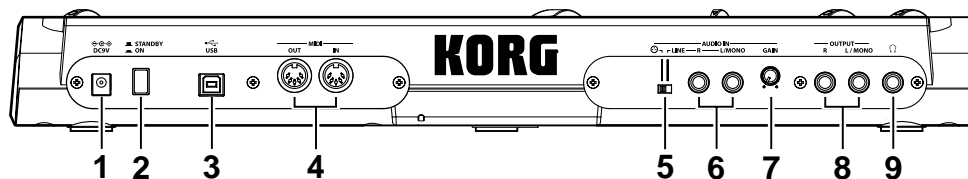
Quand vous êtes en mode Sample, la pression d'une touche sélectionne l'échantillon en vigueur (☞p.18); le témoin correspondant clignote. Si vous appuyez sur la touche de l'extrémité droite du clavier, son témoin clignote et vous entendez le son de la source branchée aux prises AUDIO IN (☞p.18 "Ecouter le signal des prises AUDIO IN").

Durant la reproduction d'échantillons, le témoin de la touche à laquelle l'échantillon en vigueur est assigné s'allume.

Quand vous êtes en mode Keyboard, le témoin de la touche à laquelle l'échantillon sélectionné en mode Sample est assigné clignote.

note Si vous avez appuyé sur le bouton [EDIT] pour l'allumer, le témoin de la touche portant le nom de la page d'édition correspondante s'allume quand vous actionnez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1].

2. Face arrière



1. Prise [DC9V]

Branchez l'adaptateur secteur fourni à cette prise.

note Branchez l'adaptateur secteur au microSAMPLER avant de le brancher à une prise secteur.

2. Interrupteur

Met l'appareil sous/hors tension.

3. Prise [USB]

Vous pouvez la brancher à un ordinateur afin d'échanger des données MIDI. Vous pouvez aussi utiliser le logiciel d'édition/d'archivage pour modifier les paramètres du microSAMPLER.

note Installez le pilote Korg USB-MIDI si vous souhaitez utiliser la connexion USB. Téléchargez gratuitement le pilote du site web Korg et installez-le en suivant les instructions fournies.

4. MIDI

Vous pouvez brancher des dispositifs MIDI externes à ces prises du microSAMPLER afin de transmettre et recevoir des messages MIDI.

Prise [MIDI IN]

Reçoit les messages MIDI.

Prise [MIDI OUT]

Transmet les messages MIDI.

5. Commutateur AUDIO IN [☺/LINE]

Réglez-le en position "LINE" si un dispositif audio ou une boîte à rythme est branchée aux prises AUDIO IN [L/MONO] et [R]. Réglez-le en position "☺" si un micro est branché à la prise AUDIO IN [☺ MIC] en face avant.

6. Prises AUDIO IN [L/MONO], [R]

Branchez ces prises au dispositif audio ou à la boîte à rythme que vous souhaitez utiliser comme source d'échantillonnage. Si la source est mono, servez-vous exclusivement de la prise [L/MONO].

7. Commande AUDIO IN [GAIN]

Permet de régler le niveau d'entrée des prises AUDIO IN [L/MONO], [R] ou de la prise AUDIO IN [☺ MIC].

8. Prises OUTPUT [L/MONO], [R]

Ces prises permettent de brancher des enceintes actives, un ampli stéréo, une console de mixage ou un enregistreur multipiste.

Pour une connexion mono, servez-vous de la prise [L/MONO].

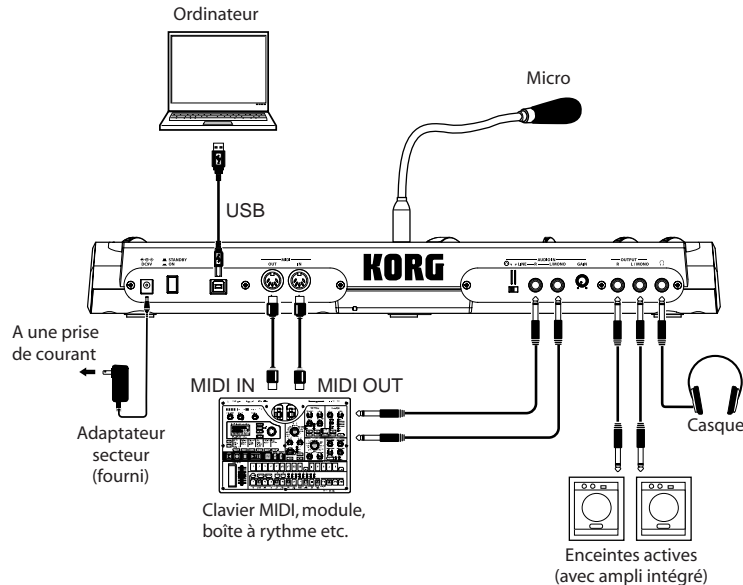
9. Prise pour casque

Branchez-y un casque (jack stéréo).

Préparations

Connexions

L'illustration ci-dessous donne un exemple typique de connexions pour le microSAMPLER.



⚠ Coupez l'alimentation avant d'effectuer des connexions. Un manque d'attention risque d'endommager vos enceintes ou d'entraîner un fonctionnement erratique.

1. Connexion d'enceintes actives, d'une console etc. aux sorties

Branchez les prises OUTPUT [L/MONO], [R] du microSAMPLER aux entrées de vos enceintes actives, de votre console de mixage etc.

Pour une connexion mono, servez-vous de la prise OUTPUT [L/MONO].

2. Connexion d'un dispositif audio aux entrées

Si vous voulez échantillonner des données d'un dispositif audio ou d'une boîte à rythme, branchez les sorties du dispositif aux prises AUDIO IN [L/MONO], [R] et réglez le commutateur AUDIO IN [MIC/LINE] en face arrière en position "LINE" (p.12).

3. Connexion d'un micro

Le microSAMPLER est livré avec un micro.

Branchez ce micro à la prise AUDIO IN [MIC] en face avant.

Si vous voulez échantillonner votre voix, branchez un micro à la prise AUDIO IN [MIC] et réglez le commutateur AUDIO IN [MIC/LINE] en face arrière en position "MIC" (p.12).

Pour débrancher le micro, tenez-le par son connecteur.

⚠ N'exercez pas de force excessive lors de la connexion ou de la déconnexion du micro.

⚠ N'exercez pas de force excessive sur le pied flexible du micro.

⚠ Tenez compte du niveau de sortie du micro lors des connexions.

4. Connexion à du matériel MIDI/à un ordinateur

Si vous voulez utiliser le clavier et les contrôleurs du microSAMPLER pour piloter un module MIDI externe ou, inversement, si vous souhaitez utiliser un autre clavier MIDI ou un séquenceur pour piloter le générateur de sons du microSAMPLER, effectuez ces connexions (p.42 "Utiliser le microSAMPLER avec d'autres appareils MIDI").

Mise sous tension

1. Avant la mise sous tension

Brancher l'adaptateur secteur

1. Assurez-vous que le microSAMPLER est hors tension.
2. Branchez l'adaptateur secteur fourni à la prise [DC9V IN] en face arrière.
 - ⚠ Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation de tout autre adaptateur peut provoquer des dysfonctionnements.
3. Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant.
 - ⚠ Choisissez une prise secteur de tension appropriée (voyez les indications sur l'adaptateur).

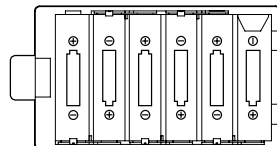
Alimentation par piles

Le microSAMPLER peut aussi fonctionner sur piles.

note Les piles ne sont pas fournies. Il faut les acheter séparément.

Installer/remplacer les piles

1. Assurez-vous que le microSAMPLER est hors tension.
2. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé sous le microSAMPLER.
3. Insérez six piles alcalines AA (disponibles séparément).
 - ⚠ Veillez à insérer les piles dans le bon sens, comme indiqué ci-dessus.
4. Refermez le couvercle du compartiment à piles.



Indicateur d'épuisement des piles

Quand les piles sont épuisées, l'indicateur "  " s'allume à l'écran.

Si vous continuez à utiliser le microSAMPLER, cet indicateur se met à clignoter. La fonction de protection est automatiquement activée et les fonctions suivantes sont indisponibles:

- Sauvegarde
- Sélection de banque

Nous vous conseillons de remplacer les piles dès que possible ou d'alimenter l'instrument avec l'adaptateur secteur. Si vous êtes en train d'effectuer des réglages quand ceci se produit, vous pouvez brancher l'adaptateur secteur et sauvegarder vos réglages.

- ⚠ Extrayez toujours immédiatement les piles usées du microSAMPLER. La présence de piles épuisées dans l'instrument peut provoquer des dysfonctionnements (dus à une fuite de liquide des piles). Retirez également les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le microSAMPLER pendant une période prolongée.

2. Mise sous tension

- ⚠ Avant de mettre le microSAMPLER sous tension, vérifiez que vos enceintes actives ou tout autre matériel branché aux sorties est hors tension.
1. Tournez la commande [VOLUME] du microSAMPLER à bout de course vers la gauche.
 2. Appuyez sur l'interrupteur pour mettre l'instrument sous tension. L'écran affiche le nom de la banque.
 - note** La banque utilisée avant la dernière mise hors tension est automatiquement sélectionnée.
 3. Diminuez le volume de vos enceintes actives ou d'un autre dispositif branché aux sorties et mettez-le sous tension.
 4. Tournez la commande [VOLUME] du microSAMPLER vers la droite jusqu'à un niveau adéquat.
 5. Réglez le volume sur le matériel branché aux sorties.

3. Mise hors tension

Après avoir effectué les opérations nécessaires comme la sauvegarde, coupez l'alimentation de la façon suivante.

- ⚠ Ne coupez jamais l'alimentation quand l'appareil sauvegarde des données. Vous risqueriez de détruire les données internes.
1. Diminuez le volume de vos enceintes actives ou d'un autre dispositif branché aux sorties et mettez-le hors tension.
 2. Tournez la commande [VOLUME] du microSAMPLER à fond à gauche puis appuyez sur l'interrupteur pour couper l'alimentation.

Prise en main

Le microSAMPLER propose une vaste palette de fonctions. Pour vous familiariser avec votre nouvel outil, commencez par lire cette section "Prise en main". Elle explique simplement comment écouter le contenu de la banque ROM, comment échantillonner et comment utiliser le séquenceur de motif.

Quand vous avez fini de lire cette "Prise en main", passez aux sections suivantes pour des explications plus détaillées.

Écouter le contenu de la banque ROM

Le microSAMPLER propose une banque ROM et 8 banques utilisateur (p.8 "Banques et mémoire"). Cette banque ROM contient des échantillons d'usine et des motifs préprogrammés.

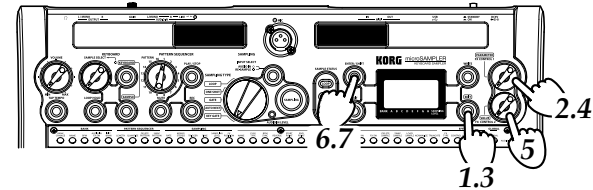
1. Charger les données de la banque ROM

Pour écouter les échantillons internes, il faut sélectionner une banque et y charger les données. En l'occurrence, sélectionnez la banque ROM.

Voici comment choisir la banque ROM.

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter. S'il ne clignote pas, appuyez plusieurs fois sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
2. Tournez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "BANK".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Tournez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "BANK CHG".
5. Tournez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour choisir "TO ROM".
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
7. Quand l'écran affiche "SURE?", appuyez une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT]. La banque ROM est sélectionnée et l'écran affiche "COMPLETE".

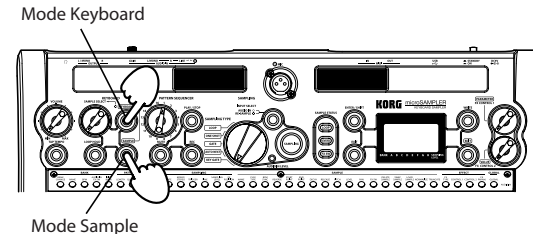
- ⚠ N'actionnez jamais les commandes, les boutons ou le clavier du microSAMPLER et ne coupez pas l'alimentation durant le changement de banque.



2. Écouter les échantillons

Le type de reproduction dépend du mode sélectionné pour le clavier.

Le clavier peut fonctionner selon deux modes: le mode Keyboard ou le mode Sample. Appuyez sur le bouton [KEYBOARD] ou [SAMPLE] pour choisir un de ces modes.



Mode Sample

Dans ce mode, les 36 touches servent de boutons reproduisant chacune l'échantillon qui lui est assigné.

1. Appuyez sur le bouton [SAMPLE].
Le clavier passe en mode Sample.
2. Appuyez sur une touche pour écouter l'échantillon qui lui est assigné.
L'échantillon est produit à sa hauteur originale selon le mode de reproduction sélectionné lors de l'échantillonnage.
Le témoin de la touche correspondant à cet échantillon s'allume tant que l'échantillon est audible.

⚠ Vous ne pouvez pas assigner d'échantillon à la dernière touche. Comme cette touche sert de commutateur pour le signal d'entrée des prises AUDIO IN, elle ne produit aucun son quand vous l'actionnez (p. 18 "Écouter le signal des prises AUDIO IN").

Si vous actionnez une touche à laquelle aucun échantillon n'est assigné

L'échantillon assigné à la touche située à droite de la touche actionnée est utilisé. Cet échantillon est produit à une vitesse (hauteur) ajustée, correspondant à la hauteur de la touche actionnée. Le témoin de la touche dont l'échantillon est produit s'allume.

Mode Keyboard

Avec ce mode, l'échantillon que vous avez sélectionné est produit par les 37 touches du clavier, à la hauteur correspondant à la touche actionnée.

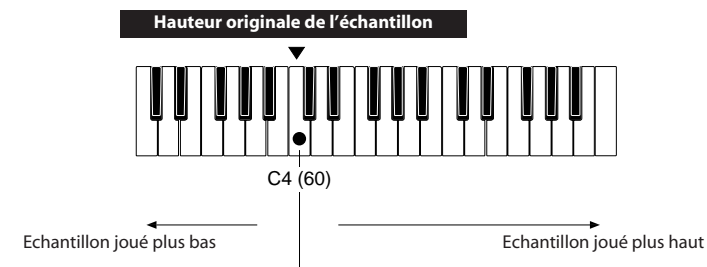
L'échantillon assigné à la touche C4 est produit à la hauteur à laquelle il a été échantillonné.

1. Appuyez sur le bouton [KEYBOARD].
Le clavier passe en mode Keyboard.
2. Utilisez la commande [SAMPLE SELECT] pour sélectionner un des échantillons assignés en mode Sample.
Quand vous actionnez la commande [SAMPLE SELECT], les témoins des touches auxquelles des échantillons sont assignés clignotent successivement.
3. Jouez sur le clavier pour écouter l'échantillon.
La touche C4 produit l'échantillon à sa hauteur originale tandis que les autres touches produisent l'échantillon plus haut ou plus bas que Do4.

Le témoin de la touche correspondant à l'échantillon sélectionné (assigné en mode Sample) est allumé.

note Si d'autres échantillons sont pilotés par le séquenceur de motif, les témoins des touches correspondantes sont allumés.

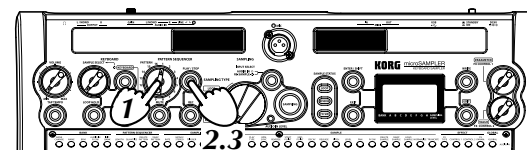
note Il est impossible de changer d'échantillon tant que des touches sont enfoncées en mode Keyboard.



3. Jouer avec les motifs

La banque ROM contient aussi des données de séquence pour 16 motifs ("patterns"). Voici comment reproduire ces motifs.

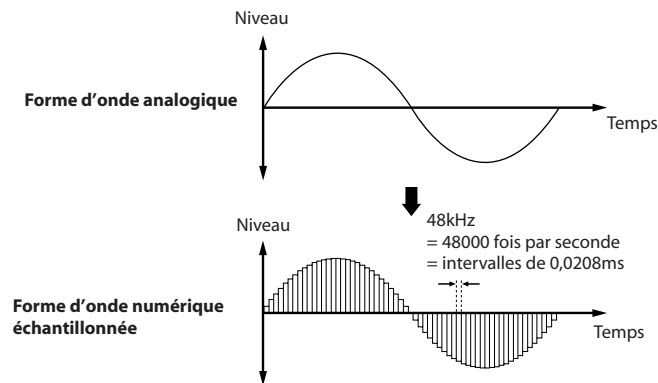
1. Utilisez la molette [PATTERN] pour choisir le motif (1-16) à reproduire. A titre d'exemple, sélectionnez le motif 1.
2. Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour lancer la reproduction du motif.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton [PLAY/STOP] pour arrêter la reproduction du motif.



Choisissez d'autres motifs avec la molette [PATTERN].

Echantillonnage

L'illustration ci-dessous montre comment l'échantillonnage est réalisé: le niveau du signal analogique est saisi numériquement à intervalles fixes sur l'axe du temps.



Cet intervalle fixe correspond à la fréquence d'échantillonnage. La valeur 48kHz (kilohertz) signifie que le dispositif prend 48000 échantillons d'un signal par seconde: le signal échantillonné est donc découpé en fines tranches d'une durée de $1 \text{ (seconde)} / 48000 \text{ (fois)} = \pm 0,00002083 \text{ s (secondes)} = \pm 0,02083 \text{ ms (millisecondes)}$.

Plus la fréquence d'échantillonnage est élevée, plus la forme d'onde échantillonnée est proche du signal analogique original.

Qu'est-ce qu'un 'échantillon'?

Les données enregistrées en mémoire par échantillonnage constituent un "échantillon". L'échantillon contient non seulement les données audio (la forme d'onde) mais aussi des paramètres spécifiant la façon dont la forme d'onde doit être reproduite.

Qu'est-ce que la 'source d'échantillonnage'?

Lors de l'enregistrement d'un échantillon, le signal du dispositif audio ou du microphone représente la "source d'échantillonnage".

note Quand vous échantillonnez à partir d'un micro, le bruit des manipulations effectuées sur le microSAMPLER (le bruit d'un bouton actionné, par exemple) peut aussi être enregistré. Si cela pose problème, voyez comment y remédier en lisant les sections suivantes.

([p.24 "TRIGGER"](#))

([p.40 "STRT.TRIM/END TRIM"](#))

1. Préparatifs pour l'échantillonnage

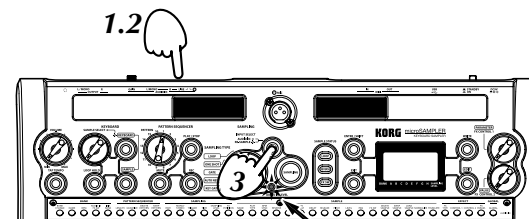
A titre d'exemple, nous allons échantillonner la sortie de votre dispositif audio ou boîte à rythme.

Commençons par préparer les entrées AUDIO IN [L/MONO] et [R].

1. Tournez la commande AUDIO IN [GAIN] à bout de course, en position "MIN" et branchez votre dispositif audio aux prises AUDIO IN [L/MONO] et [R].
2. Réglez le commutateur [☺/LINE] en face arrière sur "LINE".
3. Utilisez le bouton [INPUT SELECT] pour sélectionner "AUDIO IN".

note Si vous voulez effectuer un rééchantillonnage ([p.26 "8. Rééchantillonnage"](#)), sélectionnez "RE-SAMPLE".

4. Réglez ensuite le niveau de sortie de votre dispositif externe et la commande AUDIO IN [GAIN] en face arrière de sorte que le témoin [AUDIO IN LEVEL] ne s'allume pas en rouge, notamment quand le signal source est à son niveau maximum.

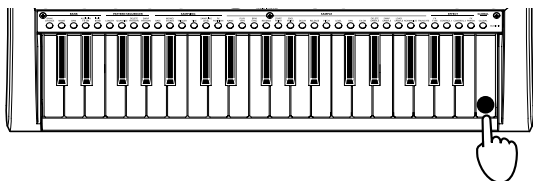


Effectuez les réglages en évitant que le témoin [AUDIO IN LEVEL] ne s'allume en rouge.

Ecouter le signal des prises AUDIO IN

La touche située à l'extrémité droite du clavier fait fonction de commutateur pour le signal des prises AUDIO IN. Vous entendez le signal d'entrée tant que cette touche est maintenue enfoncée.

1. Appuyez sur le bouton [SAMPLE] pour sélectionner le mode Sample.
 ▲ Cette fonction n'est pas disponible en mode Keyboard.
2. Appuyez sur la touche située à l'extrémité droite du clavier.



note Si vous actionnez cette touche en maintenant le bouton [LOOP HOLD] enfoncé, le signal d'entrée reste audible quand vous relâchez la touche.

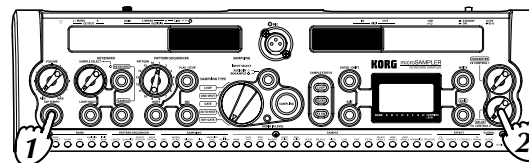
2. Réglage du tempo

Vous pouvez régler le tempo avec la fonction "Tap Tempo" (p.18 "Utiliser la fonction 'Tap Tempo'") ou avec le paramètre "Tempo" (p.22 "BPM"). Ce tempo constitue le tempo original (p.31 "ORIG BPM (Original BPM)") de l'échantillon que vous allez enregistrer.

Utiliser la fonction 'Tap Tempo'

Vous pouvez régler le tempo en appuyant à intervalles réguliers sur un bouton selon le rythme voulu. Le tempo change dès la deuxième pression sur le bouton. Pour une précision optimale, il vaut mieux appuyer plusieurs fois sur le bouton.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TAP TEMPO]. L'intervalle auquel vous actionnez le bouton est détecté et affiché à l'écran comme tempo.



2. Quand le tempo est affiché, vous pouvez le régler en tournant la commande [VALUE/FX CONTROL 2].

3. Enregistrement d'un échantillon

Les préparations sont terminées. Nous allons maintenant enregistrer un échantillon destiné à être reproduit une seule fois ("one-shot") et non en boucle.

1. Utilisez le commutateur [SAMPLING TYPE] pour choisir "ONE SHOT".
2. Sélectionnez le mode Keyboard ou Sample.
3. Appuyez sur le bouton [SAMPLING].

Le bouton [SAMPLING] clignote en vert et vous passez en mode de réglage d'échantillonnage. Si vous êtes en mode Keyboard, passez en mode Sampling.

Vous entendez alors le signal d'entrée audio. Le volume dépend du réglage du paramètre d'échantillonnage "LEVEL".

4. Choisissez la touche à laquelle l'échantillon sera assigné en appuyant sur cette touche.

Le témoin de la touche actionnée clignote. Cette touche représente "l'échantillon en vigueur".

Qu'est-ce que 'l'échantillon en vigueur'?

"L'échantillon en vigueur" désigne la touche à laquelle les opérations d'échantillonnage vont s'appliquer. Il s'agit de la touche que vous avez actionnée en dernier lieu en mode Sample (son témoin clignote).

note A la mise sous tension, l'échantillon de la touche C4 est "l'échantillon en vigueur".

5. Le bouton [EDIT] s'allume. Vous pouvez alors régler les paramètres d'échantillonnage (☞p.23). Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner un paramètre d'échantillonnage et utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour le régler.

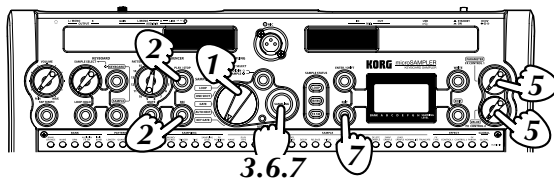
note Les paramètres d'échantillonnage vous permettent de sélectionner la fréquence d'échantillonnage, le mode mono ou stéréo, le mode de déclenchement de l'échantillonnage, le volume durant l'échantillonnage et la position de l'effet.

Réglez ces paramètres comme illustré ci-dessous.

Paramètre d'échantillonnage	valeur
RATE	48K
MONO/ST	STEREO
TRIGGER	SMPL SW
TIME	2/1
LEVEL	+0.0 dB
FX POS	MST FX

! L'échantillonnage s'arrête automatiquement en fonction du réglage du paramètre d'échantillonnage "TIME" (☞p.24). Si vous voulez changer le temps d'échantillonnage, changez le réglage de ce paramètre.

6. Appuyez sur le bouton [SAMPLING] pour lancer l'échantillonnage. Le bouton [SAMPLING] se met à clignoter en rouge et l'échantillonnage commence.
7. L'échantillonnage s'arrête automatiquement quand le temps d'échantillonnage choisi est écoulé. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton [SAMPLING] ou [EXIT] pour arrêter l'échantillonnage. Le bouton [SAMPLING] s'éteint et l'échantillonnage s'arrête.



! Si vous coupez l'alimentation ou changez de banque sans sauvegarder votre échantillon, vous le perdez. Si vous souhaitez réutiliser cet échantillon, sauvegardez-le (☞p.41 "Sauvegarder ('Write')").

Démarrage automatique de l'échantillonnage

À l'étape 4, utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner le paramètre "TRIGGER" (☞p.24).

Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour sélectionner un réglage (plage: "THRE 01-10") puis appuyez sur le bouton [SAMPLING].

Le bouton [SAMPLING] clignote en orange et le microSAMPLER passe en attente d'échantillonnage. L'échantillonnage débute automatiquement dès que le niveau du signal d'entrée atteint le niveau seuil ("Threshold") spécifié.

Ecouter l'échantillon

Écoutez l'échantillon que vous venez d'enregistrer.

Pour savoir comment écouter des échantillons, voyez "2. Ecouter les échantillons" (☞p.15) et ce qui suit.

Ajouter un effet à l'échantillon

Le microSAMPLER dispose de 21 effets différents.

Vous pouvez traiter le signal avec un de ces effets.

Pour en savoir plus sur les effets disponibles, voyez "Paramètres d'effet" (☞p.47).

Les effets peuvent être activés/coupés avec le paramètre d'échantillon "FX SW" (☞p.31).

1. Utiliser un effet

1. Sélectionnez un des échantillons assignés en mode Sample et réglez son paramètre "FX SW" sur "ON" (☞p.31).
2. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter. S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
3. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "EFFECT".
4. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.

5. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "[FX.TYPE]".
6. Choisissez l'effet voulu avec la commande [VALUE/FX CONTROL 2].
7. Choisissez un paramètre de l'effet sélectionné avec la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1].
8. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour modifier le réglage de ce paramètre.

Piloter les paramètres d'effet avec les commandes [PARAMETER/FX CONTROL 1] et [VALUE/FX CONTROL 2]

Quand le bouton [EDIT] est éteint, vous pouvez utiliser les commandes [PARAMETER/FX CONTROL 1] et [VALUE/FX CONTROL 2] pour piloter les paramètres d'effet.


note Les paramètres pilotés dépendent de l'effet sélectionné.

Assigner des paramètres d'effet aux commandes [PARAMETER/FX CONTROL 1] et [VALUE/FX CONTROL 2]

Pour piloter des paramètres d'effet, il faut assigner les paramètres d'effet voulus aux commandes.

Pour en savoir plus sur les paramètres disponibles, voyez "Paramètres d'effet" (p. 47).

Effectuez ces assignations de la façon suivante.

 Si "[FX.TYPE]" est réglé sur "FX OFF", il est impossible de sélectionner "[CTRL-1]" avec la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1]. Choisissez un type d'effet avant de poursuivre (p. 19 "1. Utiliser un effet").

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter. S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "EFFECT".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir "[CTRL-1]".
5. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour sélectionner le paramètre à assigner à la commande.

6. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'éteindre. Vous pouvez alors utiliser la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour piloter le paramètre qui lui est assigné.

note Pour assigner un paramètre d'effet à la commande [VALUE/FX CONTROL 2], sélectionnez "[CTRL-2]" à l'étape 4.

Séquenceur de motif

Le séquenceur de motif est une fonction qui enregistre et reproduit ce que vous jouez sur le clavier en mode Keyboard ou Sample. Pour utiliser cette fonction, assignez d'abord des échantillons au clavier en mode Sample.

1. Enregistrement d'un motif

Sur le microSAMPLER, l'enregistrement est effectué en temps réel sous forme d'ajout: chaque nouvel enregistrement s'ajoute aux données enregistrées au préalable dans ce motif. Le nombre spécifié de mesures est reproduit en boucle. Vous pouvez ajouter un nouvel enregistrement lors de chaque passage. Procédez comme suit pour enregistrer un motif.

1. Spécifiez le tempo en utilisant le bouton [TAP TEMPO] ou en réglant le paramètre de tempo (p. 22 "BPM").
2. Utilisez la molette [PATTERN] pour sélectionner le motif (1-16) à enregistrer.
3. Appuyez sur le bouton [REC] pour passer en attente d'enregistrement. Le bouton [PLAY/STOP] et le bouton [REC] clignotent.
4. Le bouton [EDIT] s'allume. Utilisez les commandes [PARAMETER/FX CONTROL 1] et [VALUE/FX CONTROL 2] pour régler les paramètres du séquenceur de motif.

Les paramètres du séquenceur de motif (p. 34 "3. Enregistrement d'un motif") déterminent la durée du motif, le mode de clavier, le numéro d'échantillon et la quantification. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner un paramètre et la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour modifier le réglage de ce paramètre.

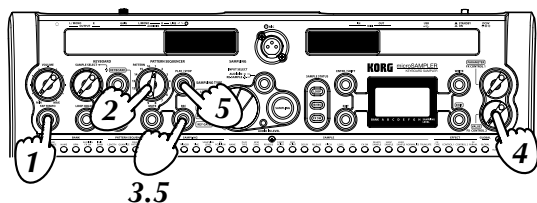
5. Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] ou [REC] pour lancer l'enregistrement. L'écran affiche le numéro de mesure pour indiquer la progression durant la reproduction ou l'enregistrement du motif.

- ▲ La reproduction peut être interrompue si vous retournez au début du motif ou si vous changez de motif durant l'enregistrement. Arrêtez l'enregistrement avant de changer de motif ou de retourner au début du motif.

note Vous pouvez activer le métronome durant l'enregistrement (p.38 "Liste de fonctions et de paramètres").

6. Appuyez une fois de plus sur le bouton [PLAY/STOP] pour arrêter l'enregistrement.

Si vous appuyez sur le bouton [REC], l'enregistrement s'arrête mais la reproduction du motif se poursuit.



2. Annulation/rétablissement d'un enregistrement

Vous pouvez annuler l'enregistrement que vous venez d'effectuer.

1. Maintenez le bouton [ENTER/SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [REC].

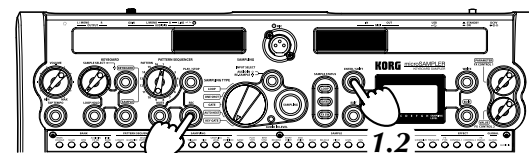
Vous retrouvez l'état en vigueur juste avant la dernière opération (celle-ci est annulée).

note Si vous n'avez effectué aucune opération, cette fonction est sans effet.

2. Pour annuler l'annulation (c.-à-d. rétablir la dernière opération effectuée), maintenez une fois de plus le bouton [ENTER/SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [REC].

Le motif retrouve son état original (la dernière opération est rétablie).

note Cette fonction vous permet aussi de comparer un motif avec et sans la dernière prise.



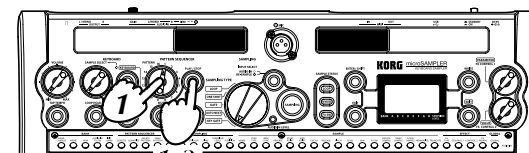
3. Sélection et utilisation de motifs

1. Utilisez la molette [PATTERN] pour choisir le motif (1-16) à reproduire.
2. Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour lancer la reproduction du motif.

note Vous pouvez choisir le moment où le motif doit changer quand vous sélectionnez un autre motif durant la reproduction (p.39 "PTRN CHG (Pattern change mode)").

note Si la reproduction doit commencer au début du motif, maintenez le bouton [ENTER/SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PLAY/STOP].

3. Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour arrêter la reproduction.



Guide de référence

Banques

Chaque banque contient un paramètre de tempo, 16 motifs, 36 échantillons, des paramètres d'échantillon et d'effet (☞p.8 "Banques et mémoire").

Le microSAMPLER propose 8 banques utilisateur pouvant contenir vos données et réglages personnels.

Contenu d'une banque

Tempo	—
Données de motifs	16 motifs
Données d'échantillon	36 échantillons
Paramètres d'échantillon	36 séries
Audio in FX SW	1 réglage
Paramètres d'effet	1 série

note Vous ne pouvez utiliser qu'une banque à la fois.

1. Procédure de base

Cette procédure permet de régler des paramètres tels que "BANK CHG" (changement de banque), "BANK.NAME" (nom de la banque) et "BPM" (tempo).

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "BANK".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER FX CONTROL 1] pour sélectionner le paramètre de banque puis servez-vous de la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour le régler.

Si vous voulez changer de banque ("BANK CHG") ou initialiser le contenu d'une banque ("INIT.BANK"), procédez comme suit.

5. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].


6. Quand l'écran affiche "SURE?", appuyez une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT]. Pour renoncer à l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 4.


2. Paramètres de banque

BANK CHG (Bank Change)[TO A...H, TO ROM]

Voici comment changer de banque.

Quand le changement de banque est terminé, le message "COMPLETE" apparaît et vous retrouvez l'affichage en vigueur avant le changement de banque.

 N'utilisez pas les commandes, les boutons ou le clavier du microSAMPLER et ne coupez pas l'alimentation durant le changement de banque.

 Si, après avoir modifié le contenu d'une banque, vous coupez l'alimentation ou changez de banque sans sauvegarder la banque en question, vos changements sont perdus. Sauvegardez vos changements si vous voulez les conserver (☞p.41 "Sauvegarde ('Write')").

BANK.NAME (Bank Name)

Vous pouvez entrer un nom pour chaque banque.

A l'étape 4 de la procédure de base, utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner le caractère à changer puis choisissez le caractère avec la commande [VALUE/FX CONTROL 2].

BPM [20.0...300.0]

Détermine le tempo.

Vous pouvez aussi effectuer ce réglage avec la fonction "Tap Tempo" (☞p.18 "Utiliser la fonction 'Tap Tempo'").

AUDIO IN FX SW [OFF, ON]


Détermine si l'effet est appliqué au signal AUDIO IN.

OFF

L'effet n'est pas appliqué au signal AUDIO IN.

ON

L'effet est appliqué au signal AUDIO IN.

 Si vous échantillonnez avec le paramètre "FX POS" (☞p.24) réglé sur "AUDIO IN", l'effet est appliqué au signal AUDIO IN, quel que soit le réglage de ce paramètre-ci.

INIT.BANK

Initialise le contenu de la banque sélectionnée.

La banque est initialisée et l'écran affiche "COMPLETE".

note Pour annuler l'initialisation de la banque, appuyez sur le bouton [EXIT].

Echantillonnage

Cette section explique comment sélectionner la source d'échantillonnage et enregistrer un échantillon. L'échantillon est assigné à la touche (C3–B5) de votre choix.

1. Nombre d'échantillons disponibles simultanément

Le microSAMPLER peut reproduire jusqu'à 14 échantillons simultanément.

note Un échantillon dont le paramètre "BPM SYNC" (☞p.28) est réglé sur "TIME.STRC" consomme deux fois plus de ressources.

Nombre d'échantillons disponibles simultanément

Normalement	14
Avec "Time Stretch"	7

2. Durée maximum d'échantillonnage

La durée maximum d'échantillonnage du microSAMPLER varie selon que vous échantillonnez en mono ou en stéréo. Si tous les échantillons sont mono, vous disposez d'une durée d'échantillonnage d'environ 160 secondes par banque.

note Vous pouvez utiliser le paramètre d'échantillonnage "TIME" (☞p.24) pour vérifier la durée résiduelle.

3. Sélection du type d'échantillonnage

Le microSAMPLER vous laisse le choix entre 5 types d'échantillonnage.

Utilisez le commutateur [SAMPLING TYPE] pour choisir le type d'échantillonnage.

Type d'échantillonnage	Explication
LOOP	Ce mode permet d'échantillonner des phrases entières, des boucles ou des rythmes. Réglez la valeur BPM selon le tempo de la source d'échantillonnage pour obtenir un résultat optimal.
ONE SHOT	Ce mode est idéal pour échantillonner des frappes, des effets et d'autres sons uniques pour lesquels l'échantillon entier doit être reproduit, même si vous relâchez la touche immédiatement.
GATE	Choisissez ce type pour un échantillonnage d'instrument plus traditionnel: la reproduction de l'échantillon est déterminée par le clavier et s'arrête quand vous relâchez la touche.
AUTO NEXT	Ce mode permet d'assigner automatiquement différents échantillons à des touches successives. Le temps d'échantillonnage et le niveau seuil déterminent la durée et le démarrage de chaque échantillon. Pour obtenir un résultat optimal, réglez la valeur BPM en suivant le tempo de la source d'échantillonnage.
KEY GATE	Avec ce mode intuitif, une pression sur une touche lance l'échantillonnage et assigne l'échantillon à la touche. Pour arrêter l'échantillonnage, relâchez simplement la touche.

4. Réglage des paramètres d'échantillonnage

Vous pouvez régler la fréquence d'échantillonnage, choisir entre un réglage mono ou stéréo et déterminer le mode de déclenchement de l'échantillonnage, la durée d'échantillonnage, le volume et la position de l'effet.

1. Appuyez sur le bouton [SAMPLING].

Le bouton [SAMPLING] clignote en vert: vous êtes en mode de réglage d'échantillonnage.

2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner un paramètre d'échantillonnage et la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour modifier le réglage de ce paramètre.

note Vous pouvez également régler les paramètres d'échantillonnage en appuyant sur [EDIT] et en sélectionnant la page "SAMPLING".

microSAMPLER

RATE [48K, 24K, 12K, 6K]

Détermine la fréquence d'échantillonnage.

Un réglage élevé offre une meilleure qualité audio.

MONO/ST [MONO/STEREO]

Sélectionne l'échantillonnage mono ou stéréo.

Ce paramètre est lié au paramètre Global "AUDIO IN" ainsi qu'au réglage du commutateur AUDIO IN [☺/LINE].

Quand le bouton [INPUT SELECT] indique "AUDIO IN"

Paramètre Global "AUDIO IN"	Commutateur [☺/LINE]	Signal échantillonné		
		MONO	STEREO	
			L	R
L/MONO	LINE	[L/MONO]	[L/MONO]	[L/MONO]
L/MONO	☺	[☺ MIC]	[☺ MIC]	[☺ MIC]
STEREO	LINE	[L] + [R]	[L/MONO]	[R]
STEREO	☺	[☺ MIC]	[☺ MIC]	[☺ MIC]

Quand le bouton [INPUT SELECT] indique "RE-SAMPLE"

MONO

La sortie stéréo est mixée en un signal mono qui sera rééchantillonné en mono.

STEREO

Echantillonnage stéréo.

⚠ Il est impossible de changer le réglage stéréo/mono d'un échantillon. Il faut spécifier le réglage stéréo/mono avant de commencer l'échantillonnage.

TRIGGER [SMPL SW, NOTE ON, THRE 01...10, KEY GATE]

Détermine la façon dont l'échantillonnage démarre.

SMPL SW (Sampling SW)

En mode de réglage de l'échantillonnage, appuyez sur le bouton [SMPLING] pour lancer l'enregistrement.

NOTE ON

En mode de réglage d'échantillonnage, appuyez sur le bouton [SMPLING] pour passer en attente d'échantillonnage: l'échantillonnage démarre quand vous jouez sur le clavier.

THRE 01...10 (Threshold 1...10)

En mode de réglage d'échantillonnage, appuyez sur le bouton [SMPLING] pour passer en attente d'échantillonnage: l'échantillonnage

démarre automatiquement quand le niveau du signal audio excède le seuil choisi avec "Threshold 1...10".

Cette méthode est pratique pour lancer l'échantillonnage en jouant sur un autre instrument ou pour éviter d'enregistrer les bruits mécaniques du microSAMPLER (bruit de pression sur un bouton etc.).

note Le curseur clignote momentanément quand le niveau audio spécifié est dépassé en mode d'attente d'échantillonnage.

KEY GATE

Ce paramètre est automatiquement réglé si "SAMPLING TYPE" est réglé sur "KEY GATE".

note Si "SAMPLING TYPE" est réglé sur "AUTO NEXT", il est impossible de sélectionner un autre réglage que "THRE 01-10".

TIME (Sampling Time) [1/64...8/1, 0.1...159.7 sec (à 48K)]

Détermine la durée d'échantillonnage. Les valeurs [1/64~8/1] correspondent à des divisions de mesure déterminées par le réglage BPM en vigueur. Les valeurs [0.1~159.7] sont exprimées en secondes. Pour l'échantillonnage "Loop" et "Auto Next", réglez la valeur BPM du microSAMPLER en fonction du tempo de la source avant l'échantillonnage.

A la mise sous tension, l'écran affiche la durée d'échantillonnage disponible. Après l'échantillonnage, la nouvelle durée résiduelle est affichée. Quand vous choisissez la durée d'enregistrement, cette durée résiduelle constitue la durée maximum.

LEVEL (Sampling Level) [-INF dB...+12.0dB]

Détermine le niveau de l'échantillonnage.

En mode de réglage d'échantillonnage, réglez le niveau de sorte que le témoin de saturation de l'indicateur de niveau ne s'allume pas.

FX POS (Effect Position) [MST FX, AUDIO IN]

Détermine la position de l'effet pour l'échantillonnage.

MST FX (Master Effect)

Sélectionnez cette option pour rééchantillonner en ajoutant un effet à l'échantillon.


Si vous n'échantillonnez pas, l'effet sert de "MST FX" (effet maître) quel que soit ce réglage.

AUDIO IN

Sélectionnez cette option pour échantillonner le signal AUDIO IN en y ajoutant un effet.

Ce réglage ne s'applique qu'en mode de réglage d'échantillonnage, en attente d'échantillonnage et durant l'échantillonnage.

Si vous sélectionnez le réglage "AUDIO IN", réglez les paramètres d'effet en mode de réglage d'échantillonnage.

-  Le signal d'effet peut être interrompu si vous passez en mode de réglage d'échantillonnage quand "FX POS" est réglé sur "AUDIO IN" ou si vous changez de réglage "FX POS" en mode de réglage d'échantillonnage.

5. Echantillonnage avec 'Loop', 'One Shot' ou 'Gate'

1. Utilisez le commutateur [SAMPLING TYPE] pour choisir "LOOP", "ONE SHOT" ou "GATE".
2. Utilisez le bouton [INPUT SELECT] pour sélectionner la source d'échantillonnage (☞p.17 "Qu'est-ce que la 'source d'échantillonnage?'").
3. Appuyez sur le bouton [SAMPLING].
Le bouton [SAMPLING] clignote en vert et vous passez en mode de réglage d'échantillonnage.
4. Réglez les paramètres d'échantillonnage (☞p.23 "4. Réglage des paramètres d'échantillonnage").
note Si vous entrez le tempo de la source d'échantillonnage avec le paramètre "BPM" (☞p.22) avant d'échantillonner, vous pouvez entrer la durée d'échantillonnage sous forme de figure de note et vous pouvez synchroniser la reproduction avec le tempo ("BPM SYNC").
5. Appuyez sur la touche à laquelle vous voulez assigner l'échantillon.
Le témoin de la touche clignote.
6. Appuyez sur le bouton [SAMPLING] pour le faire clignoter en vert.
L'échantillonnage démarre de la façon choisie avec le réglage "TRIGGER" et le bouton [SAMPLING] s'allume en rouge.
note Si "TRIGGER" est réglé sur "NOTE ON" ou "THRE 01...10", le bouton [SAMPLING] clignote en orange (mode d'attente d'échantillonnage).
L'échantillonnage démarre en fonction du réglage "TRIGGER". Quand l'échantillonnage démarre, le bouton [SAMPLING] s'allume en rouge.
7. Quand la durée d'échantillonnage sélectionnée avec "SAMPLING TIME" est écoulée, l'échantillonnage s'arrête automatiquement.
Si vous le souhaitez, vous pouvez appuyer sur le bouton [SAMPLING] ou [EXIT] pour arrêter l'échantillonnage avant la fin de la durée choisie avec "SAMPLING TIME".

6. Echantillonnage avec 'Auto Next'

Paramètres d'échantillon réglés automatiquement avec "AUTO NEXT"

Paramètre d'échantillon	Réglage automatique
PLAY.TYPE (☞p.28)	LOOP OFF
DECAY (☞p.29)	127
RELEASE (☞p.29)	127

1. Utilisez le commutateur [SAMPLING TYPE] pour choisir "AUTO NEXT".
2. Utilisez le bouton [INPUT SELECT] pour sélectionner "AUDIO IN".
3. Appuyez sur le bouton [SAMPLING].
Le bouton [SAMPLING] clignote en vert et vous passez en mode de réglage d'échantillonnage.
4. Réglez le paramètre d'échantillonnage "TRIGGER" et d'autres paramètres d'échantillonnage si nécessaire (☞p.23 "4. Réglage des paramètres d'échantillonnage").
5. Appuyez sur la touche à laquelle vous voulez assigner l'échantillon.
Son témoin clignote. L'échantillon que vous enregistrez est assigné à cette touche.

Sélectionner plusieurs touches

"AUTO NEXT" vous permet de sélectionner plusieurs touches pour y assigner des données d'échantillon.

Appuyez sur chacune des touches auxquelles vous voulez assigner un échantillon. Si vous appuyez de nouveau sur une des touches sélectionnées, son témoin s'éteint et elle est supprimée du groupe de touches auxquelles un échantillon sera assigné.

6. Quand vous avez fini de régler les paramètres d'échantillonnage, appuyez sur le bouton [SAMPLING]. Le bouton [SAMPLING] clignote en orange et le microSAMPLER attend un signal d'entrée audio. Dès que le niveau d'entrée dépasse le seuil choisi avec "TRIGGER THRESHOLD" (☞p.24), l'échantillonnage démarre.

Sélectionner plusieurs touches

Si le microKORG est réglé pour échantillonner sur plusieurs touches, l'échantillonnage commence par la touche de gauche du groupe de touches sélectionnées. Quand le temps spécifié par TIME (☞p.24 "TIME

(Sampling Time)”) s’est écoulé, l’échantillonnage se termine pour la première touche et la touche suivante se prépare. Dès que le niveau d’entrée excède à nouveau le seuil “TRIGGER THRESHOLD” (☞p.24), l’échantillonnage se poursuit sur la touche suivante du groupe de touches sélectionnées.

Quand l’échantillonnage est terminé pour toutes les touches sélectionnées (de gauche à droite), il reprend à partir de la touche de gauche du groupe de touches sélectionnées.

7. Pour arrêter l’échantillonnage, appuyez sur le bouton [SAMPLING] ou [EXIT].

L’échantillonnage s’arrête et le bouton [SAMPLING] s’éteint.

7. Echantillonnage avec ‘Key Gate’

Paramètres d’échantillon réglés automatiquement avec “KEY GATE”

Paramètre d’échantillon	Réglage automatique
PLAY.TYPE (☞p.28)	LOOP OFF
DECAY (☞p.29)	127
RELEASE (☞p.29)	0

1. Utilisez le commutateur [SAMPLING TYPE] pour choisir “KEY GATE”.
2. Utilisez le bouton [INPUT SELECT] pour sélectionner “AUDIO IN”.

note Si vous utilisez “KEY GATE”, vous pouvez jouer avec les échantillons sur le clavier et échantillonner votre jeu. Voyez “8. Rééchantillonnage” (☞p.26).

3. Appuyez sur le bouton [SAMPLING].
Le bouton [SAMPLING] clignote en vert et vous passez en mode de réglage d’échantillonnage.
4. Réglez les paramètres d’échantillonnage (☞p.23) et appuyez sur le bouton [SAMPLING].

Le bouton [SAMPLING] clignote en orange: le microSAMPLER est en attente d’échantillonnage.

5. Appuyez sur la touche à laquelle vous voulez assigner l’échantillon. L’échantillonnage démarre.
Si vous maintenez une touche enfoncée, le témoin de la touche et le bouton [SAMPLING] s’allument en rouge et l’échantillonnage démarre.

L’échantillonnage est effectué pour chaque touche dont le témoin clignote.

Quand la durée spécifiée avec “TIME” (☞p.24) est écoulée, l’échantillonnage s’arrête automatiquement et le microSAMPLER passe en attente d’échantillonnage.

Le microSAMPLER passe aussi en attente d’échantillonnage si vous relâchez la touche avant la fin de la durée “TIME” (☞p.24).

6. Appuyez sur le bouton [SAMPLING] ou [EXIT] pour arrêter l’échantillonnage.

8. Rééchantillonnage

Le rééchantillonnage consiste à échantillonner le son reproduit par le microSAMPLER. Le rééchantillonnage permet de créer un échantillon constitué de plusieurs échantillons ou un nouvel échantillon constitué d’un échantillon existant et d’un effet.

note Le paramètre d’échantillon “LEVEL” est initialement réglé sur “+12.0dB” pour un rééchantillonnage.

Rééchantillonnage d’une phrase jouée sur le microSAMPLER

1. Utilisez le commutateur [SAMPLING TYPE] pour choisir le type d’échantillonnage.
2. Utilisez le bouton [INPUT SELECT] pour choisir “RE-SAMPLE” (le témoin s’allume).
3. Appuyez sur le bouton [SAMPLING].
Le bouton [SAMPLING] clignote en vert et vous passez en mode de réglage d’échantillonnage. Si le clavier était en mode Keyboard, il passe automatiquement en mode Sample.
4. Sélectionnez “l’échantillon en vigueur” (☞p.18) en appuyant sur la touche à laquelle vous voulez assigner l’échantillon.
note Comme vous utiliserez le clavier du microSAMPLER pour changer la touche à laquelle l’échantillon est assigné, le rééchantillonnage avec “KEY GATE” signifie que vous devez piloter les échantillons avec le séquenceur de motif ou par messages de note activée venant d’un appareil MIDI.
5. Réglez les paramètres d’échantillonnage.

- Quand vous avez fini de régler les paramètres d'échantillonnage, appuyez sur le bouton [SAMPLING]. Le bouton [SAMPLING] clignote en orange: vous êtes en attente d'échantillonnage.

note Nous vous suggérons de régler le paramètre d'échantillonnage "TRIGGER" sur "NOTE ON" pour que l'échantillonnage démarre dès que vous jouez sur le clavier.

- Lancez l'échantillonnage (en fonction du réglage "TRIGGER"). Le bouton [SAMPLING] s'allume en rouge tandis que le témoin de touche cesse de clignoter et reste allumé.
- Pour arrêter l'échantillonnage, appuyez sur le bouton [SAMPLING] ou [EXIT].
L'échantillonnage s'arrête et le témoin de la touche à laquelle l'échantillon est assigné clignote.

Reproduction d'échantillons

Le microSAMPLER vous permet d'utiliser le clavier pour écouter les échantillons.

Le clavier du microSAMPLER peut être utilisé selon deux modes: le mode Sample ou le mode Keyboard.

Pour en savoir plus sur chaque mode, voyez "2. Ecouter les échantillons" (p. 15).

1. Reproduction en boucle

Si l'échantillon est réglé sur "LOOP ON", sa reproduction est maintenue même quand vous relâchez la touche à laquelle il est assigné.

- Maintenez le bouton [LOOP HOLD] enfoncé et appuyez sur la touche à laquelle l'échantillon réglé sur "LOOP ON" est assigné.
La reproduction de l'échantillon est maintenue même quand vous relâchez la touche en question.
- Pour annuler le maintien, appuyez de nouveau sur le bouton [LOOP HOLD]. La reproduction s'arrête et la note est coupée.

Maintien de plusieurs échantillons

Maintenez le bouton [LOOP HOLD] enfoncé et appuyez sur les touches dont l'échantillon doit être maintenu. Si l'échantillon d'une touche est déjà maintenu, vous pouvez y ajouter des échantillons d'autres touches: maintenez le bouton [LOOP HOLD] enfoncé et appuyez sur les touches des échantillons à ajouter.

Alternativement, vous pouvez aussi maintenir les touches enfoncées dont les échantillons doivent être maintenus et appuyer sur le bouton [LOOP HOLD].

Annulation du maintien d'un échantillon

Quand plusieurs échantillons sont maintenus, vous pouvez annuler le maintien d'un seul de ces échantillons en maintenant le bouton [LOOP HOLD] enfoncé et en appuyant sur la touche de l'échantillon à couper. Le maintien de l'échantillon de cette touche est annulé et sa reproduction s'arrête.

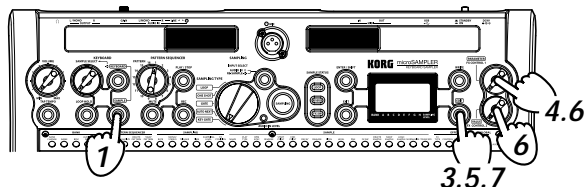
Edition d'un échantillon

Vous pouvez modifier chaque échantillon de diverses manières en précisant, par exemple, la façon dont il est reproduit. Cette section explique comment modifier les paramètres d'échantillon et décrit l'action de chaque paramètre.

1. Procédure

- Appuyez sur le bouton [SAMPLE].
Le microSAMPLER passe en mode Sample.
- Appuyez sur la touche dont vous voulez éditer l'échantillon. Son témoin clignote.
Cette touche représente "l'échantillon en vigueur" (p. 18).
note Si le microSAMPLER est en mode Keyboard, l'échantillon sélectionné avec la commande [SAMPLE SELECT] est l'échantillon édité. Le témoin de la touche à laquelle l'échantillon à éditer est assigné clignote.
- Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
Si le bouton [EDIT] ne clignote pas, actionnez-le jusqu'à ce qu'il clignote.
- Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "SAMPLE".

5. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
Le microSAMPLER est en mode d'édition d'échantillon et vous permet de régler les paramètres. Sélectionnez l'échantillon à éditer. Sélectionnez l'échantillon à éditer.
6. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner un paramètre puis la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour le régler.
7. Quand vous avez terminé vos réglages, appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'éteindre.



2. Paramètres d'échantillon

SMPL.NAME (Sample Name)

Cela vous permet de nommer l'échantillon. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour amener le curseur sur le caractère à changer puis utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour le changer.

PLAY.TYPE[LOOP OFF, LOOP ON]

Ce paramètre détermine si l'échantillon est reproduit en boucle ou non.

note Vous pouvez aussi utiliser le bouton [LOOP] pour changer ce réglage.

note Lors de la reproduction d'échantillons enregistrés en mode "ONE SHOT" quand PLAY.TYPE est réglé sur "LOOP OFF", l'échantillon est reproduit une fois jusqu'à la fin, que la touche soit maintenue ou relâchée. Quand PLAY.TYPE est réglé sur "LOOP ON", l'échantillon est reproduit en boucle jusqu'à ce que la touche soit relâchée. La reproduction de l'échantillon s'arrête dès que vous relâchez la touche.

LOOP OFF

L'échantillon est produit une fois (il n'est pas joué en boucle).

LOOP ON

L'échantillon est reproduit en boucle.

BPM SYNC[SYNC OFF, TIME.STRC, PITCH.CHG]

Ce paramètre vous permet de reproduire l'échantillon en suivant le tempo de la banque et non le tempo avec lequel l'échantillon a été enregistré ("BPM" original).

SYNC OFF

L'échantillon n'est pas synchronisé avec le tempo.

TIME.STRC (Time Stretch)

Sélectionnez cette option pour "étirer" la durée de l'échantillon et l'adapter au tempo de la banque sans changer la hauteur de l'échantillon.

note "TIME.STRC" réduit le nombre de notes pouvant être produites simultanément.

PITCH.CHG (Pitch Change)

Sélectionnez cette option pour que la durée de l'échantillon s'adapte au tempo de la banque en changeant la hauteur de l'échantillon.

En mode Keyboard, toutes les touches adoptent la hauteur de l'échantillon assigné à la touche C4. Ce paramètre n'a donc aucun effet.

REVERSE [OFF, ON]

Si ce paramètre est activé, l'échantillon est reproduit à l'envers. Vous pouvez changer ce réglage durant la reproduction.

note Vous pouvez aussi utiliser le bouton [REVERSE] pour changer ce réglage.

OFF

L'échantillon est reproduit à l'endroit.

ON

L'échantillon est reproduit à l'envers.

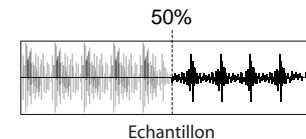
ST POINT (Start Point)

Ce paramètre détermine le point de départ de la reproduction de l'échantillon.

Le microSAMPLER vous permet de régler le point de départ en entrant un pourcentage (%), un nombre de temps ou une valeur numérique.

Pourcentage [000...100%]

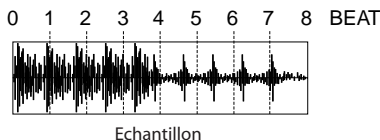
Vous pouvez déterminer le point de départ de la reproduction de l'échantillon sous forme de pourcentage de la longueur totale. Si vous entrez "050%", par exemple, la reproduction démarre au milieu de l'échantillon, comme le montre l'illustration ci-dessous.



Nombre de temps [000...568 BEAT]

Vous pouvez déterminer le point de départ de la reproduction de l'échantillon en nombre de temps.

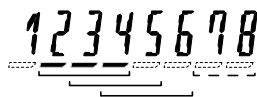
■ Si vous utilisez un échantillon de 8 temps à un tempo "BPM= 120"



Valeur numérique

Vous pouvez déterminer le point de départ de la reproduction de l'échantillon sous forme de valeur numérique. Cette valeur peut être réglée par groupes de trois chiffres.

Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner le groupe de trois chiffres que vous voulez régler. Les trois chiffres sélectionnés sont indiqués par le trait sous le chiffre. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour régler la valeur.



note Les unités et les dizaines peuvent être réglées par groupes de deux chiffres.

END.POINT

Ce paramètre détermine l'endroit où la reproduction de l'échantillon s'arrête.

Comme pour le point de départ, vous le régler en entrant un pourcentage (%), un nombre de temps ou une valeur numérique.

! Dans certains cas, la hauteur peut ne pas dépasser un certain niveau quand vous rétrécissez l'intervalle entre le point de départ et de fin.

DECAY [0...127]

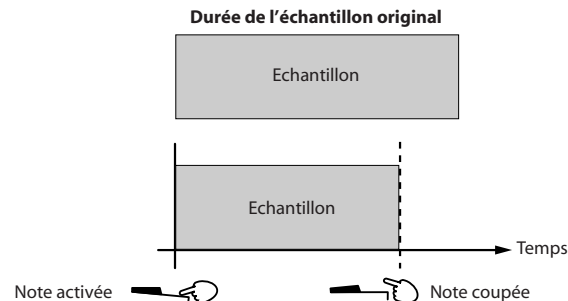
Ce paramètre détermine le temps s'écoulant entre le moment où la touche est enfoncée pour lancer la reproduction et celui où le son disparaît.

La façon dont le son s'estompe dépend du réglage "RELEASE".

Si "DECAY" est réglé sur une autre valeur que "127", le volume diminue en permanence tant que l'échantillon est reproduit, indépendamment du réglage "LOOP".

Avec les réglages suivants, par exemple, la reproduction de l'échantillon change de la façon illustrée:

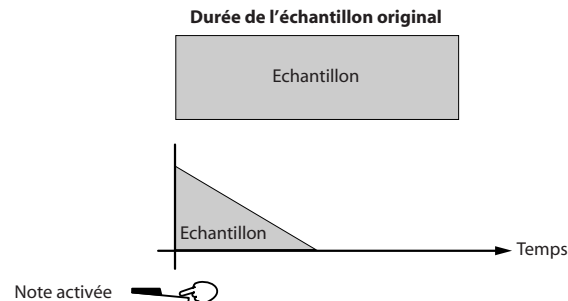
■ Avec les réglages 'DECAY'= '127', 'RELEASE'= '0'



Si "DECAY" est réglé sur "127", le volume ne change pas tant que vous maintenez la touche enfoncée.

Avec les réglages suivants, par exemple, la reproduction de l'échantillon change de la façon illustrée:

■ Avec les réglages 'DECAY'= '64', 'RELEASE'= '0'



Si "DECAY" est réglé sur une valeur égale ou inférieure à "126", le volume diminue même si vous maintenez la touche enfoncée.

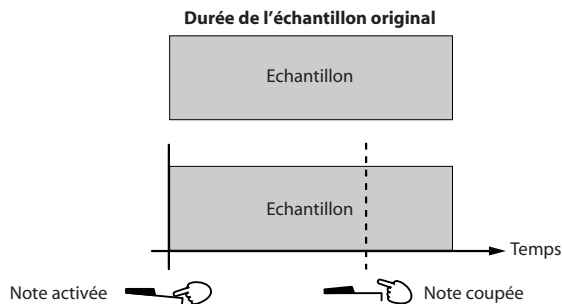
RELEASE [0... 127]

Ce paramètre détermine le temps entre le moment où la touche est relâchée et celui où le son disparaît.

note La façon dont le son s'estompe dépend du réglage "DECAY".

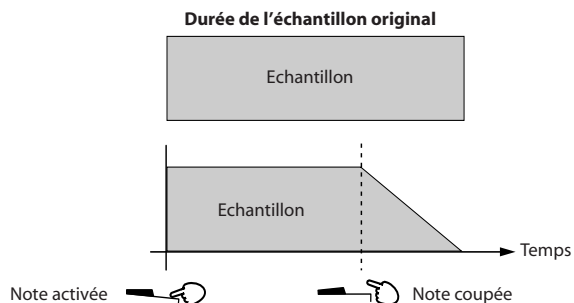
Quand 'PLAY.TYPE'= 'LOOP OFF' (échantillons 'one-shot')

■ Avec les réglages 'DECAY'= '127', 'RELEASE'= '127'



Si "RELEASE" est réglé sur "127", l'échantillon est reproduit jusqu'à la fin sans diminution de volume, même si vous relâchez la touche.

■ Avec les réglages 'DECAY'= '127', 'RELEASE'= '64'



Si "RELEASE" a une valeur inférieure ou égale à "126", ce paramètre détermine le temps entre le moment où la touche est enfoncée pour lancer la reproduction et celui où le son disparaît.

note Si "PLAY.TYPE" est réglé sur "LOOP ON", le paramètre "RELEASE" n'a aucun effet.

SEMITONE [-24...+24]

Ce paramètre transpose la reproduction par demi-tons (100 cents).

note Si "BPM SYNC" est réglé sur "TIME.STRC", les changements induits par les paramètres "SEMITONE" et "TUNE" s'additionnent.

! Si "BPM SYNC" est réglé sur "PITCH.CHG", il est impossible de régler ce paramètre.

TUNE [-24...+24]

Ce paramètre transpose la reproduction par cents.

note Si "BPM SYNC" est réglé sur "TIME.STRC", les changements induits par les paramètres "SEMITONE" et "TUNE" s'additionnent.

! Si "BPM SYNC" est réglé sur "PITCH.CHG", il est impossible de régler ce paramètre.

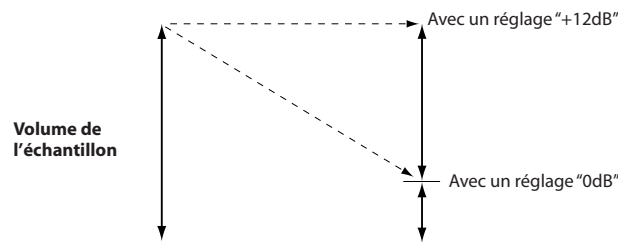
LEVEL [-INF dB...+12.0dB]

Ce paramètre détermine le volume de reproduction.

Le microSAMPLER est conçu avec une marge relative de 12dB par rapport à l'amplitude numérique maximum ce qui rend improbable une distorsion due à un dépassement de l'amplitude numérique maximum.

Si un échantillon qui contient des données proches de l'amplitude maximum est reproduit alors que le paramètre "LEVEL" de l'échantillon est réglé sur "0dB", il reste une marge relative de 12dB par rapport à l'amplitude numérique maximum. Si ce paramètre est réglé sur "+12dB", l'échantillon est reproduit à son volume réel, sans cette marge.

■ Quand 'VEL INT'= '+0'



Pour un échantillon enregistré avec la source "Audio In", le paramètre "LEVEL" de cet échantillon est automatiquement réglé sur "0dB".

Pour un échantillon enregistré avec la source "ReSample", le paramètre "LEVEL" de cet échantillon est automatiquement réglé sur "+12dB" afin de restituer le volume en vigueur lors de l'échantillonnage.

“LEVEL” permet ainsi de déterminer le volume de reproduction de l'échantillon.

Si les données d'échantillon sont proches de l'amplitude maximum, le réglage de ce paramètre sur “+12dB” augmente le risque de distorsion quand plusieurs échantillons sont reproduits simultanément ou avec des effets. Dans de tels cas, diminuez le réglage du paramètre “LEVEL”.

VEL INT (Velocity Intensity)[-63...+63]

Ce paramètre détermine la façon dont le volume est affecté par le toucher (“velocity”), c.-à-d. la force exercée sur la touche. Plus le réglage de ce paramètre est élevé, plus les variations de dynamique de votre jeu ont un effet important sur le niveau de sortie.

PAN[L63...CNT...R63]

Ce paramètre détermine la position de l'échantillon dans l'image stéréo (le panoramique). Pour un échantillon stéréo, ce paramètre détermine la balance gauche/droite.

note Quand un échantillon mono est rééchantillonné en mono, le réglage “PAN” affecte le volume de l'échantillon rééchantillonné.

FX SW [OFF, ON]

Ce paramètre détermine si les effets sont appliqués durant la reproduction.

note Vous pouvez aussi utiliser le bouton [FX SW] pour changer ce réglage.

OFF

L'échantillon sélectionné est reproduit sans effet.

ON

L'échantillon sélectionné est reproduit avec un effet.

ORIG BPM (Original BPM)

Indique le tempo de l'échantillon. Pour un échantillon enregistré avec le microSAMPLER, le tempo choisi lors de l'échantillonnage (réf. p.18 “2. Réglage du tempo”) est mémorisé comme tempo original.

ORIG.RATE (Original Rate)

Indique la fréquence d'échantillonnage de l'échantillon. Pour un échantillon enregistré avec le microSAMPLER, la fréquence d'échantillonnage choisie lors de l'échantillonnage (réf. p.24 “RATE”) est mémorisée comme fréquence d'échantillonnage originale.

3. Suppression d'échantillons

DEL SMPL [DEST ALL, DEST 01...36]

Cette fonction vous permet de supprimer des échantillons indésirables de la banque sélectionnée.

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page “SAMPLE”.
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page “DEL SMPL”.
5. Choisissez l'échantillon à supprimer avec la commande [VALUE/FX CONTROL 2].
Vous pouvez choisir “DEST ALL” ou “DEST 1-36”.
Si vous choisissez “ALL”, tous les échantillons de la banque sélectionnée sont supprimés.
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
7. Quand l'écran affiche “SURE?”, confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].
Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 5.
Quand les données d'échantillon sont supprimées, l'écran affiche le message “COMPLETE”.

4. Echange d'échantillons

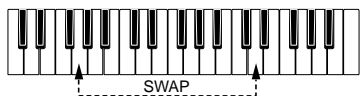
SWAP.SMPL[DEST 01...36]

Cette fonction vous permet d'échanger "l'échantillon en vigueur" (p. 18) de la banque sélectionnée avec l'échantillon portant le numéro de votre choix.

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "SAMPLE".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "SWAP.SMPL".
5. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour sélectionner le numéro de l'échantillon à échanger avec l'échantillon en vigueur (p. 18).
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
7. Quand l'écran affiche "SURE?", confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 5.

Quand les données d'échantillon sont échangées, l'écran affiche le message "COMPLETE".



5. Chargement d'échantillon

LOAD.SMPL[FROM.BNK.A...H, R (ROM)]

LOAD.SMPL[FROM.S.AL, S.01...S.36]

Cette fonction charge des données d'échantillon de la banque spécifiée dans la mémoire de "l'échantillon en vigueur".

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "SAMPLE".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "LOAD.SMPL".
5. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour sélectionner la banque contenant l'échantillon à charger.
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].

note Si la banque sélectionnée ne contient pas d'échantillons, l'écran affiche le message "ERROR NO.SAMPLE". Appuyez sur le bouton [EXIT] pour retourner à l'étape 5 et sélectionnez une autre banque.

7. Choisissez l'échantillon à charger avec la commande [VALUE/FX CONTROL 2].

FROM S.AL

Tous les échantillons sont sélectionnés.

FROM S.01...S.36


Sélectionnez un des 36 échantillons.

note Si aucun échantillon n'existe dans la mémoire choisie, un astérisque "*" est affiché devant le numéro d'échantillon au lieu du "S."

8. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
9. Quand l'écran affiche "SURE?", confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 7.

Quand les données d'échantillon sont chargées, l'écran affiche le message "COMPLETE".

 N'actionnez pas les commandes, les boutons ou le clavier du microSAMPLER durant cette opération. Ne coupez jamais l'alimentation durant cette opération.

6. Maximisation

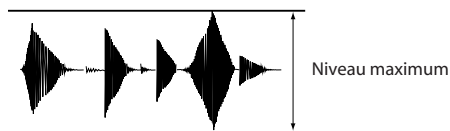
NORMALIZ (Normalize) [-6...+6dB]


Cette fonction amplifie le niveau de l'échantillon autant que possible sans occasionner de distorsion puis applique le gain spécifié à l'échantillon en vigueur (p.18) de la banque sélectionnée.

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter. S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "SAMPLE".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "NORMALIZ".
5. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour régler le gain.
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
7. Quand l'écran affiche "SURE?", confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 5.

Quand les données d'échantillon sont maximisées, l'écran affiche le message "COMPLETE".



 Il est impossible de ramener l'échantillon à son état antérieur après l'opération "Normalize". Si vous sauvegardez l'échantillon (p.41 "Sauvegarde ('Write')") avant de le maximiser, vous pouvez charger l'original avec "LOAD.SAMPLE" (p.32 "5. Chargement d'échantillon") si le résultat ne vous convient pas.

7. Suppression des extrémités

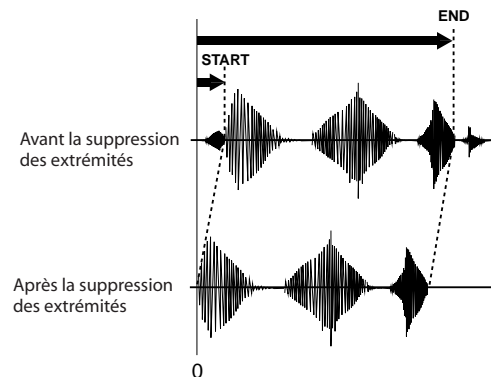
TRUNCATE

Pour l'échantillon en vigueur (p.18) de la banque sélectionnée, cette opération supprime les parties avant le début (point de départ) et après la fin de l'échantillon.

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter. Si le bouton [EDIT] ne clignote pas, actionnez-le jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "SAMPLE".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "TRUNCATE".
5. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
6. Quand l'écran affiche "SURE?", confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 5.

Quand des données d'échantillon ont été retranchées, l'écran affiche le message "COMPLETE".



Séquenceur de motif

Le séquenceur de motif peut enregistrer et reproduire des données de déclenchement en mode Keyboard et Sample.

1. A propos des motifs

Chaque banque contient 16 motifs (ou "patterns"). Chaque motif peut compter 1-99 mesures et une banque peut contenir environ 64.000 notes en tout (un motif peut comprendre jusqu'à 16.000 notes environ).

Vous pouvez utiliser des motifs pour créer des rythmes en combinant des phrases échantillonnées ou pour créer des morceaux simples.

2. Méthode d'enregistrement de motifs

Les motifs sont enregistrés en temps réel: votre jeu est enregistré tel quel. Quand vous enregistrez dans une mémoire contenant déjà des données de motif, le nouvel enregistrement est ajouté aux données existantes.

3. Enregistrement d'un motif

- Appuyez sur le bouton [REC] pour placer le microSAMPLER en mode d'attente.
Les boutons [PLAY/STOP] et [REC] clignotent.
- Utilisez la molette [PATTERN] pour sélectionner le motif (1-16) à enregistrer.
- Utilisez la commande [PARAMETER/CONTROL 1] pour sélectionner la page de réglage du séquenceur de motif puis réglez la valeur avec la commande [VALUE/CONTROL 2].
- Quand les paramètres du séquenceur sont réglés, appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] ou [REC] pour lancer l'enregistrement.
- Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour arrêter l'enregistrement et la reproduction.
Si vous appuyez sur le bouton [REC], l'enregistrement s'arrête mais la reproduction du motif se poursuit.
Pour arrêter la reproduction, appuyez sur le bouton [PLAY/STOP].

⚠ Vous ne pouvez pas travailler avec le bouton [LOOP HOLD].

note Vous pouvez aussi régler le séquenceur de motif en appuyant sur le bouton [EDIT] pour afficher "PTRN SEQ".

LENGTH [01...99]

Ce paramètre détermine la longueur en mesures du motif à enregistrer.

KB.MD.SMPL (Keyboard Mode Sample No.) [SMPL 01...36]

Pour chaque motif, ce paramètre détermine le numéro d'échantillon produit en mode Keyboard.

QUANTIZE ["OFF", 8, 8 TRI, 16, 16TRI, 32]

Quand vous enregistrez un motif en le jouant sur le clavier, il est parfois difficile de garder un timing exact. Cette fonction de quantification corrige automatiquement les inexactitudes de timing. En choisissant une grille de quantification, vous pouvez aligner les notes avec précision sur des intervalles de croches ou de doubles croches, par exemple.

Réglage du paramètre	Signification
OFF	Pas de quantification.
8	Intervalles d'une croche
8 TRI	Intervalles d'un triolet de croches
16	Intervalles d'une double croche
16 TRI	Intervalles d'un triolet de doubles croches
32	Intervalles d'une triple croche

4. Reproduction d'un motif

- Utilisez la molette [PATTERN] pour choisir le motif (1-16) à reproduire.
- Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour lancer la reproduction du motif.
- Appuyez de nouveau sur le bouton [PLAY/STOP] pour arrêter la reproduction.

Utilisation de la fonction 'Mute'

Durant la reproduction d'un motif enregistré avec le séquenceur de motif, vous pouvez couper certains échantillons pour les rendre inaudibles ("Mute").

1. Maintenez le bouton MUTE enfoncé et actionnez la touche correspondant à l'échantillon à couper. Vous pouvez couper plusieurs échantillons.

Le bouton [MUTE] s'allume quand un échantillon (au moins) est coupé. L'échantillon de la touche actionnée devient inaudible. Durant la reproduction du motif, cet échantillon est coupé.

note Les motifs peuvent être enregistrés en mode Sample et Keyboard: vérifiez que vous avez choisi le bon mode quand vous utilisez la fonction "Mute".

Annulation de la fonction 'Mute'

1. Maintenez le bouton [MUTE] enfoncé et actionnez la touche correspondant à l'échantillon coupé pour le réactiver (le bouton s'éteint). L'échantillon de la touche actionnée redevient audible. Durant la reproduction du motif, cet échantillon est à nouveau activé.

5. Ajout de données au motif en cours de reproduction

Vous pouvez enregistrer des données supplémentaires en jouant sur le clavier durant la reproduction du motif.

1. Durant la reproduction du motif, appuyez sur le bouton [REC].
Le bouton [REC] clignote et le microSAMPLER passe en attente d'enregistrement de motif.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton [REC].
L'enregistrement commence. Jouez le passage à ajouter.
3. Pour arrêter l'enregistrement sans arrêter la reproduction, appuyez sur le bouton [REC]. L'enregistrement s'arrête mais la reproduction du motif se poursuit.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton [PLAY/STOP] pour arrêter la reproduction.

6. Edition d'un motif

Vous pouvez effacer des données de jeu d'un enregistrement afin d'éviter que les échantillons correspondants ne soient produits.

1. Appuyez deux fois sur le bouton [REC] pour l'allumer; l'enregistrement de motif démarre.

2. Maintenez le bouton [ENTER/SHIFT] enfoncé et actionnez la touche correspondant aux données indésirables.

DEL PTRN (Delete Pattern) [DEST ALL, DEST 01...16]
Cette fonction supprime le motif dont le numéro est sélectionné.

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "PTRN SEQ".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "DEL PTRN".
5. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour choisir le motif à supprimer.
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
7. Quand l'écran affiche "SURE?", confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].
Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 5.
Le motif est supprimé et l'écran affiche "COMPLETE".

SWAP.PTRN (Swap Pattern) [DEST 01...16]
Cette fonction échange le motif en vigueur avec le motif spécifié.

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "PTRN SEQ".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "SWAP.PTRN".
5. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour choisir le motif à échanger.
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
7. Quand l'écran affiche "SURE?", confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].

LOAD.PTRN (Load Pattern)[FROM.BNK.A...H, R (ROM)]

LOAD.PTRN (Load Pattern) [FROM.PT.AL, PT.01...16]

Cette fonction charge un motif de la banque spécifiée. Ce motif devient le "motif en vigueur".

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
Si le bouton [EDIT] ne clignote pas, actionnez-le jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "PTRN SEQ".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
4. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "LOAD.PTRN".
5. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour sélectionner la banque contenant le motif à charger.
6. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].

note Si la banque ne contient aucun motif, l'écran affiche "ERROR NO.SAMPLE". Appuyez sur le bouton [EXIT] pour retourner à l'étape 5 et sélectionnez une autre banque.

7. Utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour sélectionner le motif à charger.
8. Appuyez sur le bouton [ENTER/SHIFT].
9. Quand l'écran affiche "SURE?", confirmez en appuyant une fois de plus sur le bouton [ENTER/SHIFT].

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT]. Vous retournez à l'étape 7.

Le motif est chargé.

⚠ N'actionnez pas les commandes, les boutons ou le clavier du microSAMPLER durant cette opération. Ne coupez jamais l'alimentation durant cette opération.

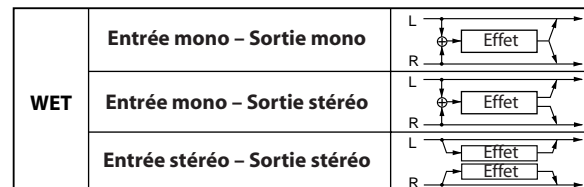
Processeur d'effets

Le microSAMPLER vous laisse le choix entre 21 types d'effets entièrement numériques. Les effets sont classés par catégories.

Effets de filtre et de dynamique	Compressor, Filter, 4Band EQ, Distortion, Decimeter
Effets de réverbération et de delay	Reverb, Delay, L/C/R Delay, Auto Panning Delay, Modulation Delay, Tape Echo
Effets de modulation et de hauteur	Chorus, Flanger, Vibrato, Phaser, Tremolo, Ring Modulator, Grain Shifter, Pitch Shifter, Talking Modulator, Looper

1. Entrées et sorties d'effet

Dans la balance DRY/WET, le signal "DRY" (le signal sec, direct, non traité par l'effet) d'entrée stéréo est transmis non traité sous forme de signal stéréo à la sortie. Le mode de sortie du signal traité par l'effet ("WET") dépend du type d'effet et des configurations possibles (voyez ci-dessous).



Les schémas dans le tableau ci-dessus illustrent la configuration des entrées/sorties pour chaque type d'effet.


Pour obtenir une qualité audio optimale, réglez le niveau de départ à l'effet avec le paramètre d'échantillonnage "LEVEL" (p.24) et le paramètre d'effet "TRIM" afin d'obtenir un niveau aussi élevé que possible sans saturation. Utilisez ensuite la balance "DRY/WET" et le paramètre "OUT.LEVEL" de l'effet pour régler le niveau de sortie de l'effet.


⚠ Certains types d'effets ne disposent pas des paramètres "TRIM"/"OUT.LEVEL" et/ou "DRY/WET".


⚠ Le niveau d'entrée des effets ne peut pas être surveillé de façon visuelle. Notez qu'un niveau d'entrée trop faible peut générer un mauvais rapport signal/bruit. Un niveau trop élevé, par contre, entraîne de la saturation.

2. Pilotage des paramètres d'effets

Vous pouvez utiliser les commandes [PARAMETER/FX CONTROL 1] et [VALUE/FX CONTROL 2] en face avant pour piloter les paramètres d'effet en temps réel. Les paramètres que vous assignez à ces commandes peuvent aussi être pilotés par un dispositif MIDI externe.

 Du bruit peut être audible durant la lecture si vous réglez un paramètre qui ne peut pas être assigné à une commande.

 Les paramètres disponibles pour ces assignations dépendent du type d'effet sélectionné.

 Pour savoir comment assigner un paramètre à une commande, voyez "1. Utiliser un effet" (p. 19).

3. Temps de retard des effets delay

TM RATIO (Time Ratio)


Le temps de retard réel des effets delay résulte de la multiplication du réglage "Delay" par le réglage "TM RATIO".

Exemple:

- Si BPM SYNC: "OFF", L DELAY: "800 ms", R DELAY: "400 ms" et TM RATIO: "50%", le temps de retard réel est de "400 ms" pour le canal gauche et "200 ms" pour le canal droit.
- Si BPM SYNC: "ON", L DELAY: "♩ 1/4", R DELAY: "♩ 1/8" et TM RATIO: "50%", le temps de retard réel est de "1/8" pour le canal gauche et "1/16" pour le canal droit.

Temps de retard quand 'BPM SYNC' est coupé

Quand "BPM SYNC" est coupé ("Off"), le retard est exprimé en millisecondes (ms).


 Le temps de retard est limité. C'est pourquoi l'indication "∞" apparaît à droite de "TM RATIO" quand le produit de "TM RATIO" multiplié par le temps de retard excède la plage autorisée. Dans ce cas, le temps de retard est réglé sur la valeur la plus élevée possible.

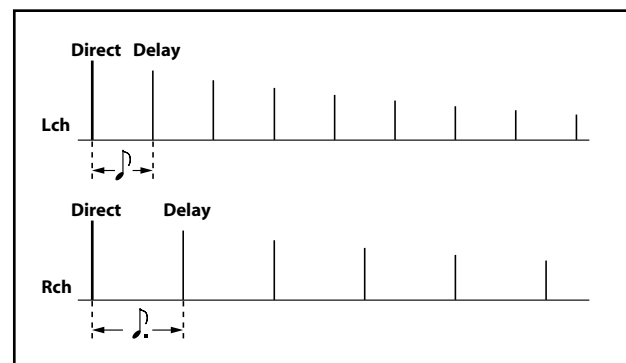
Temps de retard quand 'BPM SYNC' est activé

Si "BPM SYNC" est activé ("On"), le retard se synchronise avec le tempo choisi avec le bouton [TAP TEMPO] ou le réglage "BPM" (p. 22), ou avec un signal de synchronisation MIDI externe. Cette possibilité est pratique sur scène notamment.

Quand "BPM SYNC" est activé, réglez le retard sous forme de valeur de note.

Exemple:

- Si BPM SYNC: "ON", TM RATIO: "100%", L DELAY: "♩ 1/8" et R DELAY: "♩ 3/16", le temps de retard équivaut à une croche pour le canal gauche et à une croche pointée pour le canal droit.
-  Le temps de retard est limité. C'est pourquoi l'indication "∞" apparaît à droite de "TM RATIO" quand le produit de "TM RATIO" multiplié par le temps de retard excède la plage autorisée. Dans ce cas, le temps de retard est réglé sur la moitié de la valeur spécifiée. Si la moitié de la valeur spécifiée excède encore la plage autorisée, le retard est réduit à 1/4, 1/8ème, 1/16ème etc. de la valeur spécifiée.



Paramètres 'Global'

Ces paramètres vous permettent d'effectuer des réglages de métronome, de canal MIDI et de protection de mémoire.

Procédure

1. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter.
S'il ne clignote pas, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] jusqu'à ce qu'il clignote.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour choisir la page "GLOBAL".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer.
Utilisez la commande [PARAMETER/CONTROL 1] pour sélectionner les paramètres "Global" voulus et effectuer des réglages s'appliquant à tout le microSAMPLER.

note L'indicateur **GLOBAL** apparaît quand vous sélectionnez la page "GLOBAL".

Liste de fonctions et de paramètres

METRONOME [OFF, REC 0, REC 1, REC 2, REC ON]

Détermine le mode de fonctionnement du métronome. Il est parfois pratique d'utiliser le métronome lors de l'enregistrement de motif avec le séquenceur.

OFF

Le métronome est inaudible.

L'enregistrement de motif avec le séquenceur commence sans décompte.

REC 0, 1, 2

Spécifiez le nombre de mesures précédant le début de l'enregistrement.

Quand vous appuyez sur le bouton [REC] en attente d'enregistrement, le séquenceur de motif effectue un décompte ayant le nombre de mesures spécifié selon le tempo en vigueur avant de commencer l'enregistrement du motif.

Le métronome est audible durant l'enregistrement.

Avec le réglage "REC 0", l'enregistrement de motif avec le séquenceur commence sans décompte.

ON

Le métronome est audible pendant la reproduction du motif ou l'enregistrement.

L'enregistrement de motif avec le séquenceur commence sans décompte.

LCD.LIGHT (LCD backlight mode) [OFF, AUTO, ON]

Règle le rétroéclairage de l'écran.

OFF

Pas de rétroéclairage.

AUTO

Le rétroéclairage s'allume quand vous actionnez une commande ou un bouton. Le rétroéclairage s'éteint au bout d'un moment.

ON

Le rétroéclairage reste allumé en permanence.

PROTECT (Memory protect) [OFF, ON]

Ce réglage de protection de la mémoire permet d'empêcher la sauvegarde de données dans la mémoire afin de protéger celles qui s'y trouvent contre tout effacement accidentel. Si vous voulez sauvegarder vos changements, il faut d'abord couper la protection de la mémoire.

OFF

Les échantillons et les motifs peuvent être sauvegardés.

ON

Les échantillons et les motifs ne peuvent pas être sauvegardés.

AUDIO IN (Audio in mode) [L/MONO, STEREO]

Ce paramètre détermine le mode d'entrée audio.

Le signal d'entrée de la prise AUDIO IN [R] n'est pris en compte que si vous sélectionnez "STEREO".

note Si le commutateur AUDIO IN [☺/LINE] en face arrière est réglé sur "☺", le microSAMPLER fonctionne comme si ce paramètre était réglé sur "L/MONO" même si vous avez sélectionné "STEREO" (☞p.24 "MONO/ST").

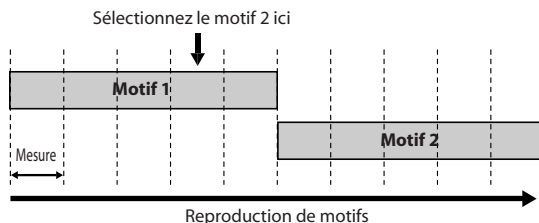
note Si vous sélectionnez "L/MONO", les signaux d'entrée des prises AUDIO IN [L/MONO] et AUDIO IN [R] sont mixés et échantillonnés en mono, à condition que le commutateur AUDIO IN [☺/LINE] en face arrière soit réglé sur "LINE" (☞p.24 "MONO/ST").

PTRN CHG (Pattern change mode) [PTRN END, BAR LINE]

Ce paramètre détermine le moment où le motif sélectionné démarre quand vous changez de motif durant la reproduction.

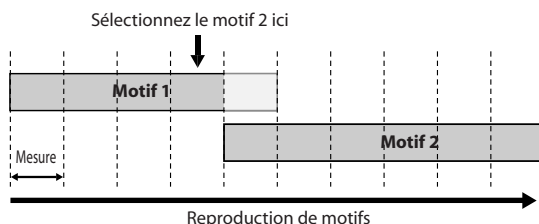
PTRN.END

Le nouveau motif commencera à la fin de la reproduction du motif en cours.



BAR LINE

Le nouveau motif démarre quand le motif reproduit atteint la fin de la mesure en cours.



AUDIO IN LVL (Audio In Level) [+0dB, +6dB, +12dB]

Détermine le niveau de sortie du signal d'entrée audio quand vous actionnez la touche située à l'extrémité droite en mode Sample (p. 18 "Ecouter le signal des prises AUDIO IN").

note Ce réglage n'affecte pas le volume du signal d'entrée que vous entendez automatiquement en mode d'attente d'échantillonnage (p. 18 "3. Enregistrement d'un échantillon").

GLOBAL.CH (Global MIDI Channel) [1...16]

Sélectionne le canal MIDI utilisé pour le mode Sample et pour piloter le séquenceur de motif.

KB.MIDI.CH (Keyboard MIDI Channel) [1...16]

Détermine le canal MIDI sur lequel des messages MIDI (note activée/coupée etc.) sont reçus en mode Keyboard.

LOCAL (MIDI Local Control) [OFF, ON]

Active/coupe la fonction de contrôle local.

OFF

Le clavier, les boutons et commandes du microSAMPLER sont désolidarisés du générateur de sons interne.

Quand le microSAMPLER est branché à un séquenceur externe, ce réglage évite que les notes ne soient produites deux fois: une fois par le clavier du microSAMPLER et une fois par la retransmission de ces données de jeu par le séquenceur au microSAMPLER (fonction "Echo Back" ou "Thru").

ON

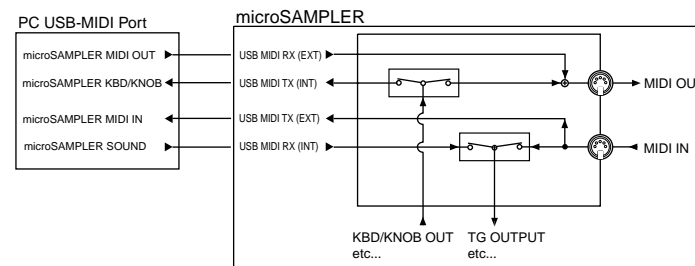
Optez pour ce réglage si vous utilisez le microSAMPLER seul.

MIDI.ROUT (MIDI Routing) [USB+MIDI, USB, MIDI]

Sélectionne la ou les prises par lesquelles les messages MIDI sont transmis/reçus.

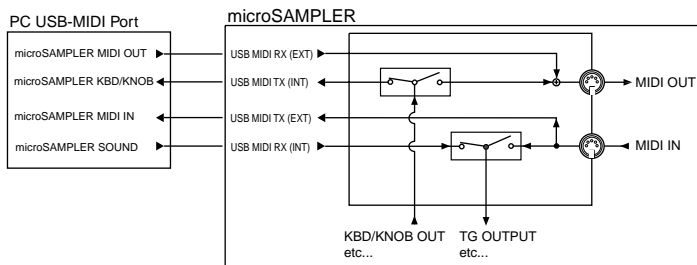
USB+MIDI

Vous pouvez utiliser les prises MIDI ou le port USB pour la communication MIDI. Pour la réception, les messages MIDI reçus simultanément via les prises MIDI et USB sont mixés et les messages reçus en dernier lieu ont la priorité. Pour la transmission, par contre, des messages MIDI identiques sont transmis aux sorties MIDI et USB.



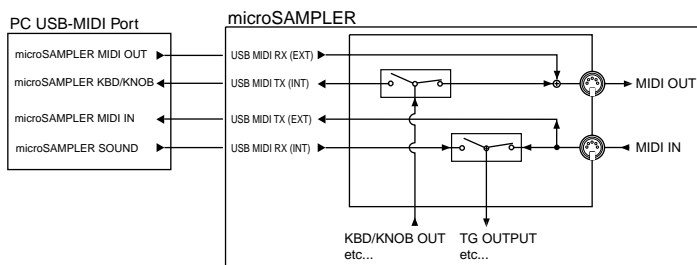
USB

Seule la prise USB est utilisée pour la communication MIDI.



MIDI

Seules les prises MIDI sont utilisées pour la communication MIDI.



MIDI CLK (MIDI Clock)[AUTO, INT, EXT USB, EXT MIDI]

Ce paramètre détermine le mode de synchronisation du microSAMPLER avec un appareil MIDI externe.

AUTO

A la réception de données de synchronisation MIDI provenant d'un dispositif MIDI branché à la prise MIDI IN (ou USB) du microSAMPLER, ce dernier se comporte automatiquement comme si vous aviez choisi le réglage "EXT MIDI" (ou "EXT USB"). S'il ne reçoit aucun signal de synchronisation, il se comporte si vous aviez choisi "INT".

INT (Internal)

Le séquenceur de motif etc. du microSAMPLER suit son propre rythme (déterminé par le bouton [TAP TEMPO] ou le paramètre de tempo). Optez pour ce réglage si vous voulez utiliser le microSAMPLER comme dispositif maître pour piloter un dispositif MIDI externe.

EXT USB (External USB)

Le séquenceur de motif etc. du microSAMPLER suit le signal de synchronisation transmis par l'ordinateur branché à la prise USB.

EXT MIDI (External MIDI)

Le séquenceur de motif etc. du microSAMPLER suit le signal de synchronisation (MIDI Clock) transmis par un appareil MIDI externe branché à la prise MIDI IN.

note Pour en savoir plus sur les réglages de synchronisation sur le dispositif MIDI externe, consultez son mode d'emploi.

STR.TRIM (Start Point Auto Trimming) [OFF...200 msec]

END TRIM (End Point Auto Trimming) [OFF...100 msec]

Lors de l'échantillonnage avec le micro, des bruits indésirables peuvent être produits par la manipulation du bouton d'échantillonnage du microSAMPLER ou des touches servant à lancer et arrêter l'échantillonnage. Ces bruits peuvent toutefois être supprimés automatiquement en rognant les extrémités de l'échantillon sur une durée déterminée avec ces deux paramètres.


Avec le réglage "OFF", l'échantillonnage démarre ou s'arrête dès que vous actionnez le bouton/la touche.

note Ce réglage est ignoré si le commutateur AUDIO IN [☺/LINE] en face arrière est réglé sur "LINE".

note Le réglage "STR.TRIM" est ignoré si le paramètre d'échantillonnage "TRIGGER" est réglé sur "NOTE ON" ou "THRE01...10".

Sauvegarde ('Write')

Après avoir modifié le contenu d'une banque, enregistré ou modifié un échantillon ou créé des données de motif, ces données sont perdues si vous coupez l'alimentation ou changez de banque sans sauvegarder vos données. Sauvegardez les données que vous souhaitez réutiliser.

 N'actionnez jamais les commandes, les boutons ou le clavier du microSAMPLER et ne coupez pas l'alimentation durant cette opération. Vous risquez de perdre les données.

 Il est impossible de sauvegarder des données dans la mémoire ROM.

1. Appuyez sur le bouton [WRITE] pour le faire clignoter. La page "WRITE" apparaît à l'écran.
2. Utilisez la commande [PARAMETER/CONTROL 1] pour choisir les données à sauvegarder (banque ("Bank"), échantillon ("Sample"), motif ("Pattern") ou "Global") et appuyez sur le bouton [WRITE] pour confirmer votre choix. Si vous choisissez "GLOBAL", l'écran affiche "COMPLETE" quand les données sont sauvegardées. Vous retrouvez ensuite la page affichée précédemment.
Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur le bouton [EXIT].
3. Si vous souhaitez sauvegarder des données de banque, d'échantillon ou de motif, utilisez la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour sélectionner la mémoire de destination.


WRITE BANK[A...H]
Sélection de la banque de destination.

WRITE SAMPLE[All, SAMPLE 01...36]
Sélection de tous les échantillons ou d'un échantillon spécifique.

WRITE PATTERN[All, PTRN 01...16]
Sélection de tous les motifs ou d'un motif spécifique.

4. Pour sauvegarder les données, appuyez sur le bouton [WRITE].
L'écran affiche "COMPLETE" quand les données sont sauvegardées.
Vous retrouvez ensuite la page affichée précédemment.

Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur le bouton [EXIT].

 Si l'écran affiche "ERROR" quand vous appuyez sur le bouton [WRITE], la protection de la mémoire est activée. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour annuler la sauvegarde ("Write") et coupez la protection de la mémoire (☞ p.38 "PROTECT (Memory protect)").

Guide MIDI

Utiliser le microSAMPLER avec d'autres appareils MIDI

MIDI est l'acronyme de "Musical Instrument Digital Interface" (interface numérique pour instruments de musique) et désigne une norme utilisée par les fabricants du monde entier pour l'échange de données musicales entre instruments de musique électronique et ordinateurs.

Ainsi, la connexion d'un dispositif MIDI à un autre (ou à un ordinateur) avec des câbles MIDI (ou USB) permet l'échange de données de jeu entre les appareils, même s'il s'agit de dispositifs de fabricants différents.

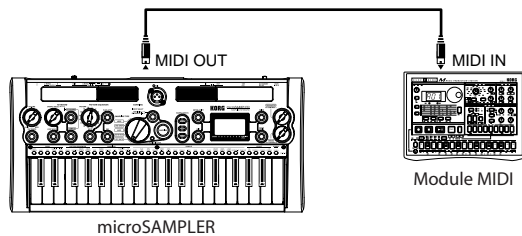
Vous pouvez synchroniser le séquenceur de motif du microSAMPLER et le temps de retard de l'effet delay avec l'horloge MIDI d'un séquenceur MIDI externe.

note L'équipement MIDI ("MIDI Implementation") comprenant des informations sur le format MIDI exclusif (messages SysEx) peut être téléchargé du site web Korg.

1. Connexion d'un dispositif MIDI ou d'un ordinateur

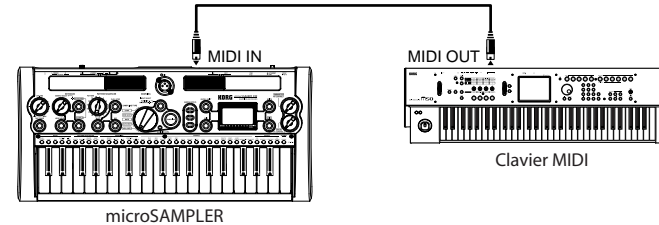
Pilotage d'un module MIDI externe à partir du microSAMPLER

Si vous voulez utiliser le clavier, les contrôleurs et le séquenceur de motif du microSAMPLER pour piloter un module MIDI externe, servez-vous d'un câble MIDI pour brancher la prise MIDI OUT du microSAMPLER à la prise MIDI IN du module MIDI externe.



Pilotage du microSAMPLER à partir d'un dispositif MIDI externe

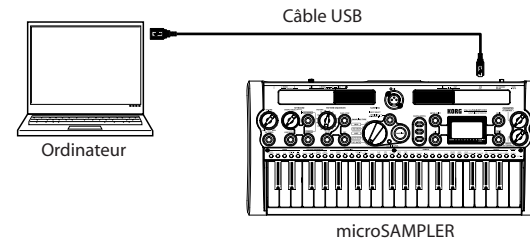
Si vous voulez utiliser un clavier ou un séquenceur MIDI pour piloter le générateur de sons du microSAMPLER, servez-vous d'un câble MIDI pour brancher la prise MIDI OUT du dispositif MIDI externe à la prise MIDI IN du microSAMPLER.



Connexion du microSAMPLER à un ordinateur via USB

Vous pouvez utiliser un câble USB pour brancher le microSAMPLER directement à un ordinateur doté d'une prise USB.

Si vous utilisez le logiciel d'édition/d'archivage, il faut établir une connexion USB, plus rapide, pour pouvoir échanger un volume important de données.



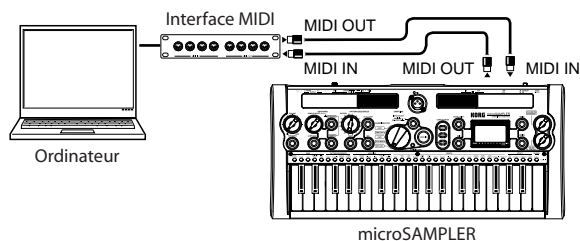
note Pour pouvoir établir une connexion USB, le pilote Korg USB-MIDI doit être installé sur votre ordinateur. Téléchargez le pilote Korg USB-MIDI du site Internet de Korg et installez-le en suivant les instructions fournies.

⚠ Si la connexion MIDI ou USB ne fonctionne pas, vérifiez également le réglage "MIDI.ROUT" (p. 39 "MIDI.ROUT (MIDI Routing)") à la page "GLOBAL".

Connexion du microSAMPLER à un séquenceur MIDI externe ou à un ordinateur

Vous pouvez enregistrer ce que vous jouez sur le microSAMPLER sur un séquenceur MIDI externe ou un ordinateur (branché via une interface MIDI) et utiliser le microSAMPLER pour écouter ou reproduire l'enregistrement. Vous pouvez aussi utiliser le microSAMPLER comme clavier d'entrée et module MIDI: branchez alors le microSAMPLER aux prises MIDI OUT et MIDI IN de votre séquenceur MIDI externe ou de (l'interface de) l'ordinateur.

⚠ Certaines interfaces MIDI peuvent ne pas être en mesure de transmettre ou de recevoir les messages SysEx du microSAMPLER.



2. Réglages MIDI après la connexion

Canal MIDI

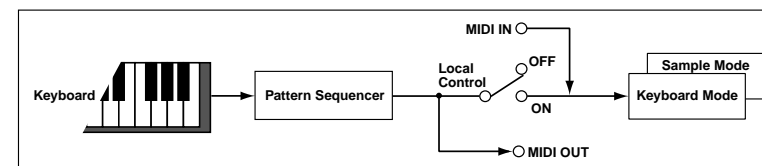
Pour pouvoir échanger des données avec un dispositif MIDI externe, il faut que le canal MIDI du microSAMPLER corresponde à celui de l'appareil MIDI externe.

Régler le canal MIDI du microSAMPLER

Utilisez les paramètres "Global" "GLOBAL.CH" (p.39) et "KB.MIDI.CH" (p.39) pour régler le canal.

Paramètre MIDI 'Local' pour la connexion d'un séquenceur MIDI ou d'un ordinateur

Si le microSAMPLER est branché à un séquenceur MIDI ou un ordinateur dont la fonction "Echo Back" est activée alors que le paramètre "Local Control" du microSAMPLER est également activé, les données de jeu produites lorsque vous jouez sur le clavier du microSAMPLER sont transmises au séquenceur MIDI qui les renvoie une deuxième fois au générateur de sons du microSAMPLER. Ce dernier produit alors chaque note deux fois. Pour éviter cela, coupez le contrôle local du microSAMPLER (p.39 "LOCAL (MIDI Local Control)").



Enregistrement de la sortie MIDI du séquenceur de motif du microSAMPLER sur un dispositif MIDI externe

Branchez la prise MIDI OUT du microSAMPLER à la prise MIDI IN du séquenceur MIDI externe ou de l'ordinateur. Branchez ensuite la prise MIDI IN du microSAMPLER à la prise MIDI OUT du séquenceur MIDI externe ou de l'ordinateur.

Coupez ensuite le contrôle Local du microSAMPLER (page "GLOBAL", "LOCAL" = "OFF") et activez la fonction "Echo Back" du séquenceur MIDI ou de l'ordinateur (p.39 "LOCAL (MIDI Local Control)").

Synchronisation du séquenceur de motif

Le paramètre "MIDI CLK" de la page "GLOBAL" (p.40) détermine si le séquenceur de motif du microSAMPLER est l'élément maître (pilotant un autre dispositif) ou esclave (piloté par un autre dispositif).

⚠ Pour en savoir plus sur les réglages de synchronisation du dispositif MIDI externe, consultez son mode d'emploi.

Utiliser le microSAMPLER comme maître et le dispositif MIDI externe comme esclave

1. Reliez la prise MIDI OUT du microSAMPLER à la prise MIDI IN de l'appareil MIDI externe.
2. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter puis utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner la page "GLOBAL".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer et utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner "MIDI CLK". Utilisez ensuite la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour choisir "INT". Le microSAMPLER est l'élément maître et transmet des messages de synchronisation MIDI (☞p.40 "MIDI CLK (MIDI Clock)").
4. Préparez votre appareil MIDI externe à recevoir des messages de synchronisation. L'appareil MIDI externe (séquenceur ou boîte à rythme) suit le tempo déterminé par le microSAMPLER.

Utiliser un dispositif MIDI externe comme maître et le microSAMPLER comme esclave

1. Reliez la prise MIDI IN du microSAMPLER à la prise MIDI OUT de l'appareil MIDI externe.
2. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour le faire clignoter puis utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner la page "GLOBAL".
3. Appuyez sur le bouton [EDIT] pour l'allumer et utilisez la commande [PARAMETER/FX CONTROL 1] pour sélectionner "MIDI CLK". Utilisez ensuite la commande [VALUE/FX CONTROL 2] pour choisir "EXT MIDI" afin d'asservir le microSAMPLER. Réglez votre dispositif MIDI externe pour qu'il transmette des messages de synchronisation MIDI (☞p.40 "MIDI CLK (MIDI Clock)").
4. Le séquenceur de motif et le tempo de l'effet Delay du microSAMPLER est synchronisé avec le tempo du dispositif MIDI externe (séquenceur ou une boîte à rythmes, par exemple).

note Quand le paramètre "MIDI CLK" de la page "GLOBAL" est réglé sur "AUTO", le microSAMPLER adopte automatiquement le réglage "EXT MIDI" s'il reçoit des messages de synchronisation MIDI venant d'un dispositif MIDI externe branché à la prise MIDI IN du microSAMPLER. Sinon, le microSAMPLER adopte le réglage "INT".

Messages MIDI

1. Canal MIDI

Il y a 16 canaux MIDI (1–16). Les messages MIDI peuvent être transmis et reçus quand le canal de l'appareil récepteur correspond à celui de l'appareil transmetteur.

Le mode de gestion des canaux dépend des réglages du microSAMPLER.

- **Réglage du canal MIDI 'Global'**

Effectuez ce réglage à la page "GLOBAL", avec le paramètre "GLOBAL.CH" (☞p.39 "GLOBAL.CH (Global MIDI Channel)").

- **Réglage du canal MIDI 'Keyboard'**

Effectuez ce réglage à la page "GLOBAL", avec le paramètre "KB.MIDI.CH" (☞p.39 "KB.MIDI.CH (Keyboard MIDI Channel)").

note Le canal MIDI "Global" est le canal MIDI de base utilisé par le microSAMPLER pour transmettre et recevoir des données.

note En mode Sample, les messages MIDI sont transmis et reçus sur le canal MIDI global.

2. Note activée/coupée

Note activée [9n, kk vv], Note coupée [8n, kk, vv]

(n: canal, kk: numéro de note, vv: dynamique)

Lorsque vous jouez sur le clavier du microSAMPLER, vous transmettez des messages de notes activées et de notes coupées. La valeur de dynamique ("velocity") pour les messages de note relâchée est fixée à "64". Ces messages sont toutefois ignorés.

3. Pitch Bend

Changement de hauteur [En, bb, mm]

(n: canal, bb: octet de statut inférieur de la valeur, mm: octet de statut supérieur de la valeur)

En mode Keyboard, les messages de Pitch Bend peuvent être reçus pour piloter la hauteur (sur une plage fixe de 1 octave).

Dans ce cas, la hauteur est pilotée sur la plage -8192 à +8191, où mm= 64 et bb= 00 pour la valeur zéro (centre). (Ce message est reçu sur le canal choisi par le paramètre "KB.MIDI.CH" de la "GLOBAL".)

note Les messages Pitch Bend ne peuvent pas être reçus en mode Sample.

4. Commande de contrôle (CC)

Assignation de commande de contrôle aux commandes [Bn, cc, vv]

(n: canal, cc: numéro de contrôle, vv: valeur)

Vous transmettez des commandes de contrôle lorsque vous actionnez les commandes [PARAMETER/FX CONTROL 1] (CC12) et [VALUE/FX CONTROL 2] (CC13).

Si vous avez assigné des paramètres d'effet à ces commandes, l'arrivée d'une commande de contrôle portant le numéro d'une de ces deux commandes pilote le paramètre d'effet qui lui est assigné.

note Ces messages sont transmis et reçus sur le canal MIDI global.

Volume (CC07) [Bn, 07, vv]

En mode Keyboard, des commandes de contrôle de volume permettent de piloter le volume.

note Les messages Volume ne peuvent pas être reçus en mode Sample. Ce message est reçu sur le canal MIDI du clavier ("Keyboard").

Panoramique (CC10) [Bn, 0A, vv]

En mode Keyboard, des commandes de contrôle de Pan permettent de déterminer le panoramique.

note Les messages Pan ne peuvent pas être reçus en mode Sample. Ce message est reçu sur le canal MIDI du clavier ("Keyboard").

Coupage de toutes les notes ('All Note Off') (CC123) [Bn, 7B, 00] (valeur=00)

A la réception d'un message de coupure de toutes les notes, les notes du canal MIDI correspondant sont coupées. Selon les réglages, la partie "relâchement" (la queue) des notes peut rester audible et s'estomper progressivement.

Coupage de tous les sons ('All Sound Off') (CC120) [Bn, 78, 00] (valeur=00)

A la réception d'un message de coupure de tous les sons, toutes les notes du canal MIDI correspondant sont immédiatement coupées. Contrairement à la coupure de toutes les notes qui permet au son de s'estomper, la coupure de tous les sons est immédiate.

Ces messages sont conçus pour les cas d'urgence (quand des notes sont "coincées" et restent audibles indéfiniment, par exemple). Ils ne sont pas utilisés lors d'un jeu normal.

Initialisation de tous les contrôleurs ('Reset All Controllers') (CC121) [Bn, 79, 00] (valeur= 00)

Ce message ramène tous les contrôleurs utilisant ce canal à leur valeur neutre (initialisation).

5. Transmission et réception de messages NRPN

Les messages NRPN ("Non Registered Parameter Number") sont assignés aux commandes et boutons du microSAMPLER qui ne sont pas concernés par les commandes de contrôle mentionnées ci-dessus. Chaque fabricant d'instruments de musique peut utiliser les messages NRPN comme il l'entend.

Procédez de la façon suivante pour utiliser des messages NRPN.

1. Transmettez des messages NRPN MSB (CC99) [Bn, 63, mm] et NRPN LSB (CC98) [Bn, 62, register] (n: canal, mm, rr: octets de statut supérieur et inférieur du numéro de paramètre) pour sélectionner le paramètre à éditer.
2. Transmettez un message d'entrée de données ("Data Entry") MSB (CC6) [Bn, 06, mm] (n: canal, mm: valeur du paramètre) pour régler la valeur du paramètre.

note Le microSAMPLER n'utilise que la partie MSB du message d'entrée de données.

En envoyant les messages NRPN suivants au microSAMPLER, vous pouvez effectuer divers réglages pour le séquenceur de motif ou l'échantillonneur. Ces messages sont reçus sur le canal MIDI global. Le tableau ci-dessus montre la correspondance entre les valeurs de paramètre du message et les valeurs réelles du paramètre du microSAMPLER.

- **Molette [PATTERN]:** [Bn, 63, 20, Bn, 62, 01, Bn, 06, mm]
- **Bouton [REC]:** [Bn, 63, 20, Bn, 62, 02, Bn, 06, mm]
- **Bouton [SAMPLING]:** [Bn, 63, 20, Bn, 62, 11, Bn, 06, mm]
- **Bouton [INPUT SELECT]:** [Bn, 63, 20, Bn, 62, 12, Bn, 06, mm]

	MSB (Hex)	LSB (Hex)	Valeur (reçue)
Molette [PATTERN]	32 (20)	01 (01)	0...7: 1, 8...15: 2, 16...23: 3, 24...31: 4, 32...39: 5, 40...47: 6, 48...55: 7, 56...63: 8, 64...71: 9, 72...79: 10, 80...87: 11, 88...95: 12, 96...103: 13, 104...111: 14, 112...119: 15, 120...127: 16
Bouton [REC]	32 (20)	02 (02)	127: SETUP/REC STANDBY, REC/REC END
Bouton [SAMPLING]	32 (20)	17 (11)	127: SETUP/SAMPLING STANDBY, SAMPLING/SAMPLING END
Bouton [INPUT SELECT]	32 (20)	18 (12)	0...63: AUDIO IN, 64...127: RE-SAMPLE

Messages SysEx

Format du microSAMPLER

F0: Statut exclusif (SysEx)

42: Identification Korg

3n: [n= 0–F] Canal MIDI

7F: Identification du modèle microSAMPLER

nn: Identification de fonction (type de message)

–

F7: Fin du message SysEx

Messages 'Universal SysEx'

Certains messages SysEx ont des utilisations officiellement déterminées. Il s'agit de messages SysEx "universels".

Parmi ces messages SysEx universels, le microSAMPLER reconnaît le message "Master Volume".

Master Volume [F0, 7F, nn, 04, 1, vv, mm, F7]

(vv: octet de statut inférieur de la valeur, mm: octet de statut supérieur de la valeur. Le volume est au maximum quand "mm" et "vv" sont tous deux réglés sur "7F". Le volume est au minimum quand "mm" et "vv" sont tous deux réglés sur "00".)

A la réception d'un message "Master Volume", le microSAMPLER ajuste son volume global.

Messages en temps réel

Synchronisation du séquenceur de motif

Vous pouvez synchroniser le séquenceur de motif du microSAMPLER avec un dispositif MIDI externe en utilisant les messages système en temps réel "Start" et "Stop" pour le lancer et l'arrêter.

Start [FA]

Si un message Start [FA] arrive quand le séquenceur de motif est à l'arrêt, la reproduction démarre.

Si un message Start [FA] arrive quand le séquenceur est en cours de reproduction, la reproduction recommence au début du motif.

Stop [FC]

A la réception du message "Stop [FC]", le séquenceur s'arrête.

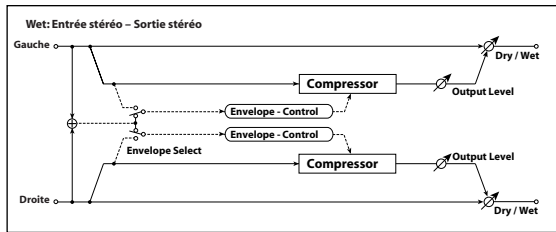
Paramètres d'effet

[Nom de paramètre] **(M)**: Il s'agit d'un paramètre qui peut être assigné à une commande en face avant (cf. p.37 "2. Pilotage des paramètres d'effets").

1. COMPRESR (Stereo Compressor)

Cet effet comprime le niveau d'entrée et atténue les différences de volume. Cela donne souvent plus de punch. Il est particulièrement recommandé pour les sons avec une attaque forte.

Vous pouvez lier les canaux gauche et droit ou les exploiter séparément.



DRY/WET **(M)**[DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

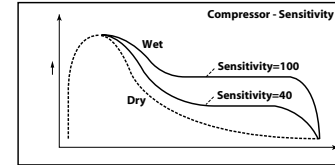
ENV SEL (Envelope Select) [LR MIX, LR INDIV]

Avec le réglage "LR MIX", les canaux gauche et droit sont liés et l'enveloppe du mixage des signaux gauche et droit est utilisée pour les piloter simultanément.

Optez pour "LR INDIV" si les canaux gauche et droit doivent être pilotés séparément.

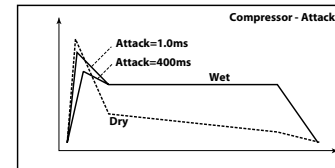
SENS (Sensitivity) **(M)**[1...127]

Règle la sensibilité du compresseur. Avec une valeur élevée, des signaux de niveau plus faible sont accentués. Comme l'augmentation de la valeur "SENS" augmente le volume global, utilisez "OUT.LEVEL" pour régler le volume final.



ATTACK **(M)**[0.1...500.0 ms]

Règle l'intensité de l'attaque du compresseur.

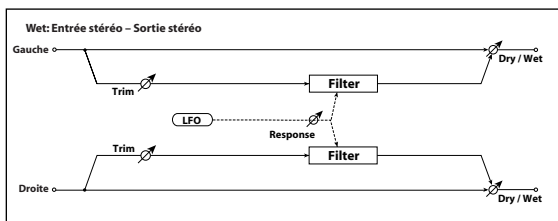


OUT.LEVEL (Output Level)[0...127]

Règle le niveau de sortie du compresseur.

2. FILTER (Stereo Filter)

C'est un filtre stéréo.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

FLT TYPE (Filter Type) [LPF24 (-24 dB/oct), LPF18 (-18 dB/oct), LPF12 (-12 dB/oct), HPF12 (-12 dB/oct), BPF12 (-12 dB/oct)]

Sélectionne le type de filtre.

CUTOFF [0...127]

Détermine la fréquence (de coupure ou centrale) du filtre.

RESO (Resonance) [0...127]

Règle la résonance du filtre.

TRIM [0...127]

Règle le niveau d'entrée de l'effet.

MOD.DEPTH (Modulation Depth) [-63...+63]

Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

RESPONSE (Modulation Response) [0...127]

Détermine la réponse de l'effet de modulation.

Un réglage "0" produit une réponse lente.

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

Détermine si le cycle du LFO est synchronisé avec le tempo (choisi avec "BPM" ou déterminé par un signal MIDI Clock).

OFF

Le LFO utilise la fréquence spécifiée avec "LFO FREQ".

ON

Le LFO se synchronise avec le tempo interne ou un signal MIDI Clock.

note Si "MIDI CLK" est réglé sur "INT", le LFO se synchronise avec le tempo choisi sous "2. Réglage du tempo". Avec le réglage "EXT USB" ou "EXT MIDI", le microSAMPLER se synchronise sur les messages de synchronisation MIDI (MIDI Clock) qu'il reçoit d'un appareil MIDI externe.

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00Hz]

Détermine la fréquence du LFO. Une valeur élevée augmente la vitesse.

Si vous assignez ce paramètre à une commande, l'activation de "LFO SYNC" ("ON") remplace cette assignation par "SYNC.NOTE".

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]

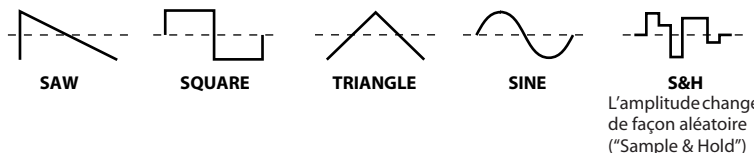
Détermine la fréquence du LFO par rapport au tempo spécifié par "BPM". Par rapport à ce tempo, la valeur de note choisie représente un cycle du LFO.

Avec un réglage "1/4", par exemple, un temps correspond à un cycle. Avec un réglage "3/4", trois temps correspondent à un cycle.

Si vous assignez ce paramètre à une commande, la coupure de "LFO SYNC" ("Off") remplace cette assignation par "LFO FREQ".

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

Sélectionne la forme d'onde du LFO.

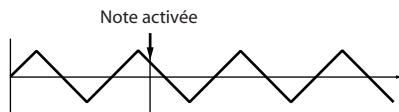


LFO.SHAPE [-63...+63]

Règle la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

Détermine si le LFO est initialisé à chaque nouvelle note.



OFF

La phase du LFO ne redémarre pas quand vous jouez une nouvelle note.

ON

La phase du LFO est initialisée lors de la première note uniquement (quand aucune autre note n'était jouée). Pour les notes suivantes, la modulation est appliquée en fonction de cette phase initiale.

Ce mode entre en vigueur quand un message de note activée est transmis sur le canal global MIDI.

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

Détermine la position de départ de la forme d'onde du LFO.

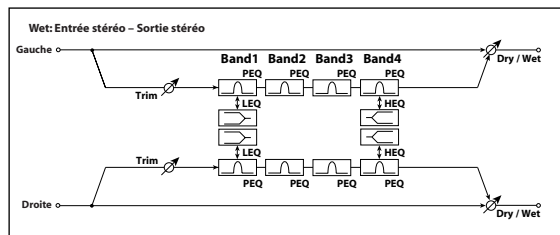
Avec le réglage "0°", la phase du LFO démarre au début de la forme d'onde quand une note est jouée.

Avec le réglage "180°", la phase du LFO démarre au milieu de la forme d'onde quand une note est jouée.

Ce paramètre n'est affiché et réglable que lorsque "KEY SYNC"="ON"

3. BAND EQ (4Band EQ)

Egaliseur stéréo permettant une sélection indépendante du type.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

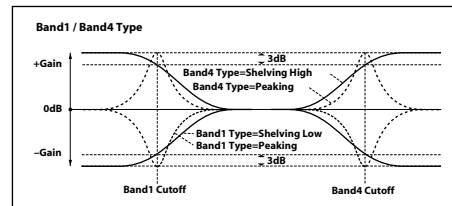
Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

TRIM [0...127]

Règle le niveau d'entrée de l'égaliseur.

B1 TYPE [PEAKING, SHELV LO]

Sélectionne le type d'égaliseur pour la bande 1.



B1 FREQ (B1 Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale de la bande 1.

B1 Q [0.5...10.0]

Détermine la largeur (Q) de la bande 1.

Ce paramètre n'est affiché et réglable que lorsque "B1 TYPE"="PEAKING".

B1 GAIN [-18.0...+18.0dB]

Détermine le niveau de la bande 1.

B2 FREQ (B2 Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale de la bande 2.

B2 Q [0.5...10.0]

Détermine la largeur (Q) de la bande 2.

B2 GAIN [-18.0...+18.0dB]

Détermine le niveau de la bande 2.

B3 FREQ (B3 Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale de la bande 3.

B3 Q [0.5...10.0]

Détermine la largeur (Q) de la bande 3.

B3 GAIN [-18.0...+18.0dB]

Détermine le niveau de la bande 3.

B4 TYPE [PEAKING, SHELV HI]

Sélectionne le type d'égaliseur pour la bande 4.

B4 FREQ (B4 Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale de la bande 4.

B4 Q [0.5...10.0]

Détermine la largeur (Q) de la bande 4.

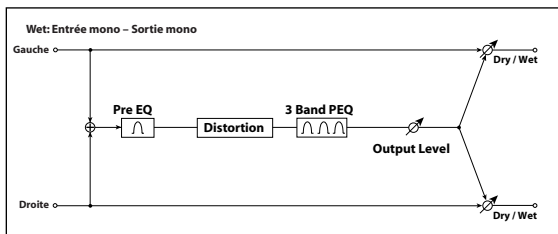
note Ce paramètre n'est affiché et réglable que lorsque "B4 TYPE" est réglé sur "PEAKING".

B4 GAIN [-18.0...+18.0dB]

Détermine le niveau de la bande 4.

4. DISTORT (Distortion)

Effet de distorsion permettant d'utiliser un égaliseur à 3 bandes pour obtenir une vaste plage de variations.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

GAIN [0...127]

Détermine l'intensité de la distorsion.

PRE FREQ (Pre EQ Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale du PreEQ.

PRE Q (Pre EQ Q) [0.5...10.0]

Détermine la largeur de bande (Q) du PreEQ

PRE GAIN (Pre EQ Gain) [-18.0...+18.0dB]

Détermine le gain du PreEQ.

B1 FREQ (B1 Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale de la bande 1.

B1 Q [0.5...10.0]

Détermine la largeur (Q) de la bande 1.

B1 GAIN [-18.0...+18.0dB]

Détermine le niveau de la bande 1.

B2 FREQ (B2 Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale de la bande 2.

B2 Q [0.5...10.0]

Détermine la largeur (Q) de la bande 2.

B2 GAIN [-18.0...+18.0dB]

Détermine le niveau de la bande 2.

B3 FREQ (B3 Frequency) [20Hz...20.00kHz]

Détermine la fréquence centrale de la bande 3.

B3 Q [0.5...10.0]

Détermine la largeur (Q) de la bande 3.

B3 GAIN [-18.0...+18.0dB]

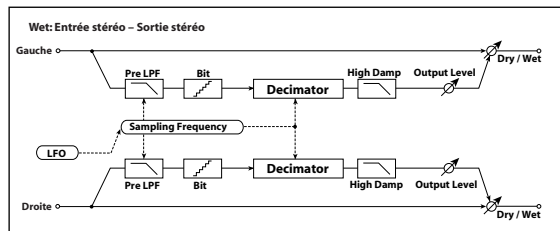
Détermine le niveau de la bande 3.

OUT. LEVEL (Output Level) [0...127]

Règle le niveau de sortie.

5. DECIMATR (Stereo Decimator)

En diminuant la fréquence d'échantillonnage et la résolution, cet effet reproduit le son brut d'un échantillonneur bon marché. Il simule le bruit caractéristique produit par de tels échantillonneurs.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

PRE LPF [OFF, ON]

Détermine si le bruit numérique généré par la réduction de la fréquence d'échantillonnage est audible ou non.

Sur les échantillonneurs ayant une fréquence d'échantillonnage assez basse, les fréquences du signal d'entrée qui sont trop élevées pour être reproduites génèrent des bruits inexistant dans le signal original. Si vous ne voulez pas entendre ces bruits, réglez "PRE LPF" sur "ON".

Astuce: réglez "FS" sur environ "3kHz" et "PRE LPF" sur "OFF" pour produire un son évoquant un modulateur à anneau.

HI DAMP [0...100%]

Permet de régler l'atténuation des hautes fréquences.

FS [1.0...48.0kHz]

Détermine la fréquence d'échantillonnage.

BIT [4...24 bit]

Détermine la résolution en bits des données.

Plus la valeur est basse, plus le son est brut et a de la distorsion. Certains réglages peuvent changer le volume. Ajustez donc le paramètre "OUT.LEVEL" si nécessaire.

OUT.LEVEL (Output Level) [0...127]

Règle le niveau de sortie.

FS.MOD.INT (Mod Intensity) [-63...+63]

Règle l'intensité de la modulation de la fréquence d'échantillonnage par le LFO.

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00Hz]

p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

note Ce paramètre n'est affiché et réglable que lorsque "LFO SYNC" est réglé sur "OFF".

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]

p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

note Ce paramètre n'est affiché et réglable que lorsque "LFO SYNC" est réglé sur "ON".

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE [-63...+63]

Règle la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

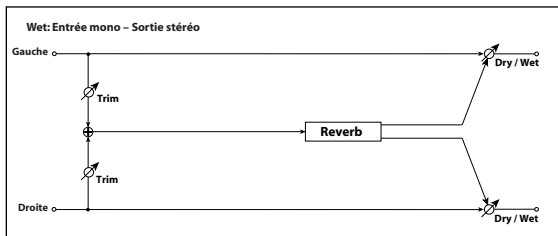
INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

note Ce paramètre n'est affiché et réglable que lorsque "KEY SYNC" est réglé sur "ON".

6. Réverbération

Cet effet recrée l'acoustique d'une salle de concert ou d'autres types d'espace.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]
Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

TYPE [HALL...BRIT.ROOM]
Sélectionne le type de réverbération.

HALL

Réverbération d'une salle de concert moyenne à grande.

SMTH.HALL

Réverbération d'une grande salle de concert ou d'un stade. La queue de la réverbération (la partie "relâchement") est particulièrement fluide.

WET.PLATE

Réverbération par plaque produisant un effet chaud et dense.

DRY.PLATE

Réverbération par plaque produisant un effet sec et léger.

ROOM

Réverbération de pièce au son serré, accentuant les premières réflexions.

BRIT.ROOM

Réverbération accentuant les premières réflexions et produisant un effet plus brillant que "ROOM".

REV TIME (Reverb Time) [0.1...10.0 sec]
Détermine la durée de réverbération.

La plage disponible dépend du réglage "TYPE".

HALL-DRY.PLATE: 0.1-10 sec

ROOM, BRIT.ROOM: 20-3000 ms

HI DAMP [0...100%]
Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences.

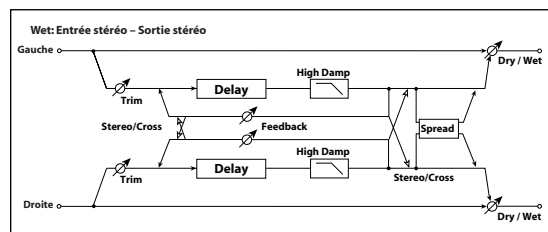
LO DAMP [0...100%]
Détermine le taux d'atténuation des basses fréquences.

PREDELAY [0...70 ms]
Détermine le retard entre le signal direct et le signal d'effet.

TRIM [0...127]
Règle le niveau d'entrée de l'effet.

7. DELAY (Stereo Delay)

Cet effet est un delay stéréo. En changeant la connexion de la réinjection, vous pouvez aussi l'utiliser comme delay avec réinjection croisée: le signal d'effet alterne constamment entre le canal gauche et droit.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]
Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

TYPE [STEREO, CROSS]
Sélectionne le type de delay.

STEREO

Delay stéréo conventionnel.

CROSS

Delay à réinjection croisée avec lequel le signal d'effet alterne entre la gauche et la droite.

BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync) [OFF, ON]
Détermine si le temps de retard est synchronisé.

Avec "ON", le temps de retard est synchronisé avec le tempo ou un signal MIDI Clock.

TM RATIO (Time Ratio) [BPM SYNC OFF: 0.5...400.0% (OVER) /BPM SYNC ON: 12.5...400.0% (OVER)]

Détermine le retard par rapport aux valeurs "L DELAY" et "R DELAY".

La plage diffère selon que "BPM SYNC" est réglé sur "ON" ou sur "OFF". Si, par exemple "TM RATIO" = "50%" et "L DELAY" = "500 ms", le réglage de "R DELAY" sur "1200 ms" génère des retards respectifs de "250 ms" et de "600 ms".

note L'indication " " apparaît pour "TM RATIO" quand les réglages de "TM RATIO" et des temps de retard entraînent un dépassement de la plage autorisée.

L DELAY, R DELAY (L, R Delay Time) [0...1400 ms, 1/64...1/1]

Règle le temps de retard des canaux gauche et droit.

Le temps de retard de ces canaux est déterminé à la fois par ces réglages et le réglage "TM RATIO".

Si "BPM SYNC" est réglé sur "OFF", la plage est de "0-1400 ms".

Si "BPM SYNC" est réglé sur "ON", le temps de retard est réglé sous forme de valeur de note par rapport au tempo choisi avec "BPM" (p.22) ou donné par un signal MIDI Clock.

FEEDBACK [0...127]

Règle l'intensité de la réinjection des canaux gauche et droit.

La réinjection du canal droit est proportionnelle au temps de retard des lignes delay gauche et droite. Ainsi, les canaux gauche et droit s'estompent simultanément.

HI DAMP [0...100%]

Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences.

TRIM [0...127]

Règle le niveau d'entrée de l'effet.

SPREAD [0...127]

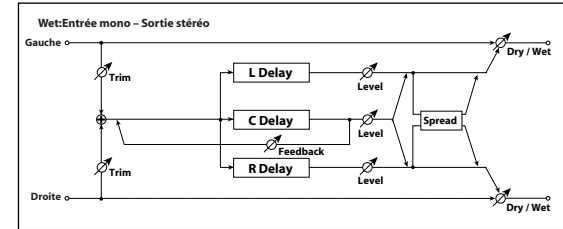
Détermine la diffusion stéréo (l'étendue du panoramique) du signal d'effet.

Le réglage "127" produit une diffusion maximum.

Si vous choisissez "0", les deux canaux se trouvent au centre.

8. LCR.DELAY (L/C/R Delay)

Delay multiligne comprenant une ligne gauche, centrale et droite. Vous pouvez régler la diffusion gauche/droite du signal d'effet.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync) [OFF, ON]

p.52 "BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync)"

TM RATIO (Time Ratio) [BPM SYNC OFF: 0.5...400.0% (OVER) /BPM SYNC ON: 12.5...400.0% (OVER)]

p.53 "TM RATIO (Time Ratio)"

L DELAY, C DELAY, R DELAY (L, C, R Delay Time) [0...1400 ms, 1/64...1/1]

Règle le temps de retard des lignes gauche, centrale et droite.

p.53 "L DELAY, R DELAY (L, R Delay Time)"

L LEVEL, C LEVEL, R LEVEL (L, C, R Delay Level) [0...127]

Détermine le niveau de sortie des lignes de delay gauche, centrale et droite.

C FEEDBK (C Feedback) [0...127]

Règle le taux de réinjection de la ligne C.

TRIM [0...127]

Règle le niveau d'entrée de l'effet.

SPREAD [0...127]

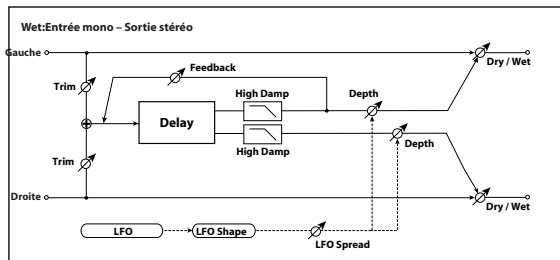
Détermine la diffusion stéréo (l'étendue du panoramique) du signal d'effet.

Le réglage "127" produit une diffusion maximum.

Si vous choisissez "0", les deux canaux se trouvent au centre.

9. PAN.DELAY (Stereo Auto Panning Delay)

Avec ce delay stéréo, le signal d'effet fait des allers et retours entre les canaux gauche et droit grâce à un LFO.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync) [OFF, ON]

↳ p.52 "BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync)"

TM RATIO (Time Ratio) [BPM SYNC OFF: 0.5...400.0% (OVER)
/BPM SYNC ON: 12.5...400.0% (OVER)]

↳ p.53 "TM RATIO (Time Ratio)"

L DELAY, R DELAY (L, R Delay Time) [0...1400ms, 1/64... 1/1]

↳ p.53 "L DELAY, R DELAY (L, R Delay Time)"

FEEDBACK [0...127]

↳ p.53 "FEEDBACK"

MOD.DEPTH [0...127]

Règle l'intensité de modulation.

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

↳ p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01... 100.00Hz]

↳ p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]

↳ p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

↳ p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE [-63...+63]

Change la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

↳ p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

↳ p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

LFO SPRD (LFO Spread) [-180...+180°]

Règle le décalage de phase du LFO entre les canaux gauche et droit.

HI DAMP [0...100%]

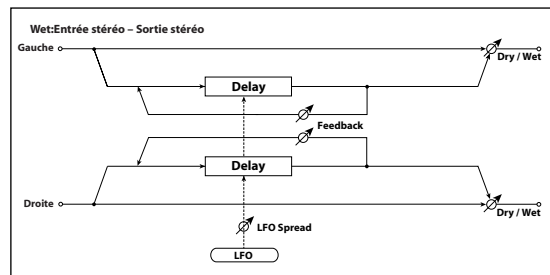
Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences.

TRIM [0...127]

Règle le niveau du départ vers l'effet.

10. MOD.DELAY (Stereo Modulation Delay)

Delay stéréo avec modulation.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync) [OFF, ON]

↳ p.52 "BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync)"

TM RATIO (Time Ratio) [BPM SYNC OFF: 0.5...400.0% (OVER)
/BPM SYNC ON: 12.5...400.0% (OVER)]

↳ p.53 "TM RATIO (Time Ratio)"

L DELAY, R DELAY (L, R Delay Time) [0...1400 ms, 1/64... 1/1]
 ☞p.53 "L DELAY, C DELAY, R DELAY (L, C, R Delay Time)"

FEEDBACK ④ [0...127]
 ☞p.53 "FEEDBACK"

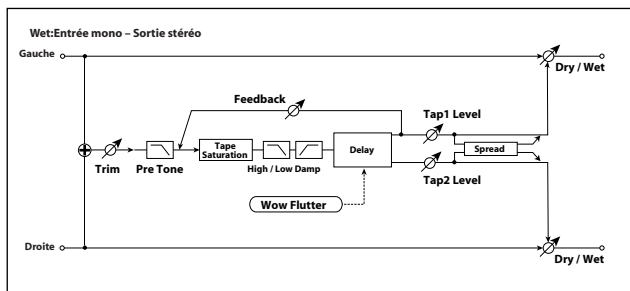
MOD.DEPTH ④ [0...127]
 Règle l'intensité de modulation.

LFO FREQ (LFO Frequency) ④ [0.01...100.00Hz]
 Détermine la vitesse du LFO. Plus la valeur est élevée, plus le LFO est rapide.

LFO SPRD (LFO Spread) [-180...180°]
 Règle le décalage de phase du LFO entre les canaux gauche et droit.

11. TAPE.ECHO

Cet effet simule un écho à bande. Il reproduit la distorsion et les variations de timbre caractéristiques d'une bande magnétique.



DRY/WET ④ [DRY, 99:1...1:99, WET]
 Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync) [OFF, ON]
 ☞p.52 "BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync)"

TM RATIO ④ [BPM SYNC OFF: 0.5...400.0% (OVER)
 /BPM SYNC ON: 12.5...400.0% (OVER)]
 ☞p.53 "TM RATIO (Time Ratio)"

TAP1 DLY, TAP2 DLY (Tap1, Tap2 Delay Time) [0...1400 ms, 1/64...1/1]
 Détermine les temps de retard des lignes 1 et 2. Ces temps de retard sont déterminés à la fois par ces réglages et le réglage "TM RATIO".

TAP1 LVL, TAP2 LVL (Tap1 Level, Tap2 Level) ④ [0...127]
 Règlent les niveaux de sortie des lignes 1 et 2.

FEEDBACK ④ [0...127]
 Règle le taux de réinjection de la ligne 1.

HI DAMP [0...100%]
 Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences.

LO DAMP [0...100%]
 Détermine le taux d'atténuation des basses fréquences.

TRIM [0...127]
 Règle le niveau d'entrée de l'effet.

SATURATN (Tape Saturation) ④ [0...127]
 Règle le taux de saturation du signal d'effet.

WOW FREQ (WOW Flutter Frequency) [0.01...100.00Hz]
 Règle la vitesse en Hz des variations de hauteur engendrées par le pleurage et le scintillement.

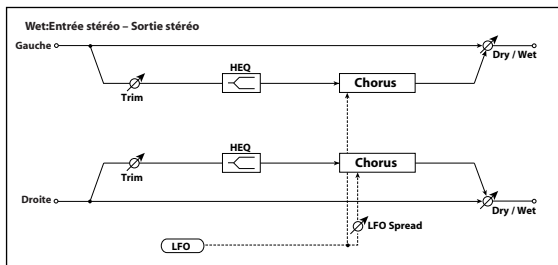
WOW.DEPTH (WOW Flutter Depth) [0...127]
 Règle l'intensité du changement de hauteur.

PRE TONE [0...127]
 Règle le timbre du signal d'entrée.

SPREAD [0...127]
 ☞p.53 "SPREAD"

12. CHORUS (Stereo Chorus)

Cet effet repose sur un delay dont le temps de retard est modulé. Il en résulte un son chaud et riche. Vous pouvez déterminer l'étendue en décalant le LFO des signaux gauche et droit.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

MOD.DEPTH (Modulation Depth) [0...127]

Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00Hz]

Détermine la fréquence du LFO. Plus la valeur est élevée, plus le LFO est rapide.

LFO SPRD (LFO Spread) [-180...+180°]

Règle le décalage de phase du LFO entre les canaux gauche et droit.

PREDLY L, PREDLY R (PreDelayL, PreDelayR) [0.0...50.0 ms]

Règle le temps de retard des canaux gauche et droit.

TRIM [0...127]

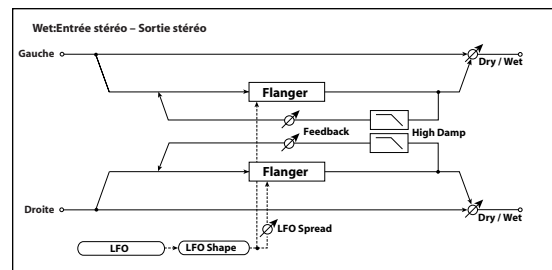
Règle le niveau d'entrée de l'effet.

HI.EQ.GAIN (High EQ Gain) [-15.0...+15.0dB]

Détermine le gain de l'égaliseur des hautes fréquences.

13. FLANGER (Stereo Flanger)

Cet effet confère au son une modulation intense donnant une impression de changement de hauteur. Cet effet est particulièrement impressionnant avec des sons riches en harmoniques. Vous pouvez déterminer la diffusion de cet effet stéréo en décalant le LFO des signaux gauche et droit.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

DELAY [0.0...30.0 ms]

Détermine le temps de retard en millisecondes.

MOD.DEPTH (Modulation Depth) [0...127]

Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

FEEDBACK [0...127]

Règle l'intensité de la réinjection des canaux gauche et droit.

PHASE [+,-]

Détermine la phase du signal de sortie (et donc de la réinjection).

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00 Hz]

p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]

p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE[-63...+63]

Règle la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

☞p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

☞p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

LFO SPRD (LFO Spread)[-180...+180°]

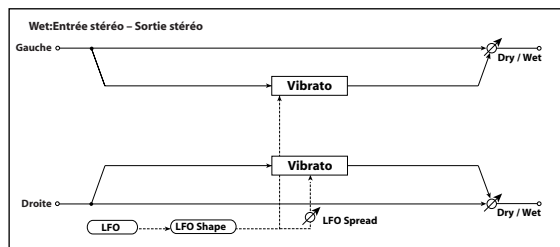
Règle le décalage de phase du LFO entre les canaux gauche et droit.

HI DAMP [0...100%]

Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences.

14. VIBRATO (Stereo Vibrato)

Cet effet module cycliquement la hauteur du signal d'entrée. Vous pouvez déterminer la diffusion de cet effet stéréo en décalant le LFO des signaux gauche et droit.



DRY/WET[DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

MOD.DEPTH (Modulation Depth)[0...127]

Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

☞p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency)[0.01...100.00 Hz]

☞p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

SYNC.NOTE (LFO Sync Note)[8/1...1/64]

☞p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

LFO WAVE (LFO Waveform)[SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

☞p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE [-63...+63]

Règle la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

☞p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

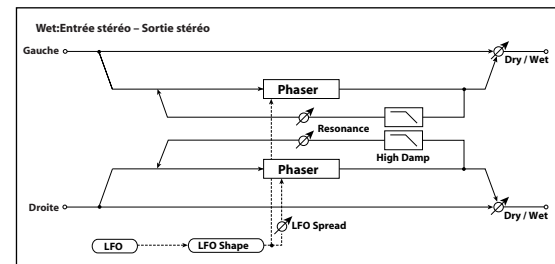
☞p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

LFO SPRD (LFO Spread)[-180...+180°]

Règle le décalage de phase du LFO entre les canaux gauche et droit.

15. PHASER (Stereo Phaser)

Cet effet produit une modulation par un décalage cyclique de la phase. Vous pouvez déterminer la diffusion de cet effet stéréo en décalant le LFO des signaux gauche et droit.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

TYPE[BLUE, U-VB]

Sélection du type de phaser.

MANUAL[0...127]

Règle la fréquence à laquelle l'effet s'applique.

MOD.DEPTH (Modulation Depth) [0...127]

Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

RESO (Resonance) [0...127]

Règle la quantité de résonance.

PHASE [+ , -]

Détermine la phase du signal de sortie (et donc de la réinjection).

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00 Hz]

p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]

p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE [-63...+63]

Règle la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

LFO SPRD (LFO Spread) [-180...+180°]

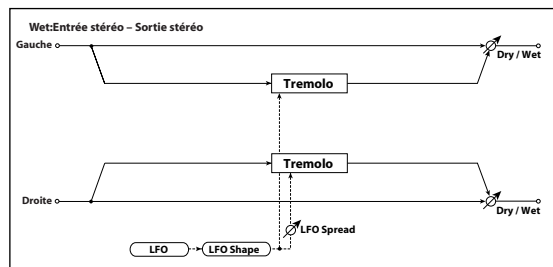
Règle le décalage de phase du LFO entre les canaux gauche et droit.

HI DAMP [0...100%]

Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences.

16. TREMOLO (Stereo Tremolo)

Cet effet produit un changement périodique du niveau d'entrée. Vous pouvez déplacer le signal de cet effet stéréo entre la gauche et la droite en décalant le LFO pour les signaux gauche et droit.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

MOD.DEPTH (Modulation Depth) [0...127]

Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00 Hz]

p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]

p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE [-63...+63]

Règle la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

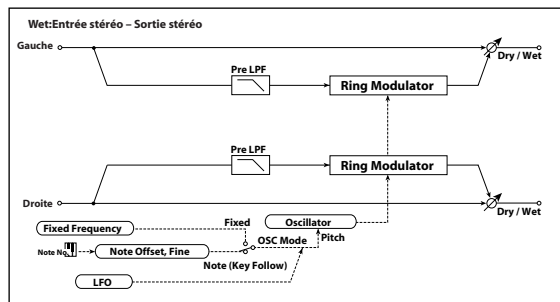
p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

LFO SPRD (LFO Spread) [-180...+180°]

Règle le décalage de phase du LFO entre les canaux gauche et droit.

17. RING MOD (Stereo Ring Modulator)

Cet effet produit un son métallique en multipliant le signal d'entrée avec un oscillateur. En modulant l'oscillateur avec un LFO, vous pouvez générer une modulation extrême. En alignant la fréquence de l'oscillateur sur les numéros de note, vous pouvez produire des effets de modulation en anneau ayant des hauteurs correctes.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]
Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

OSC MODE[FIXED, NOTE]
Détermine si la fréquence de l'oscillateur suit le numéro de note.
Si vous choisissez "NOTE", la fréquence de l'oscillateur est déterminée par la hauteur du signal d'entrée.

FIXD.FREQ (Fixed Frequency) [0Hz...12.00kHz]
Détermine la fréquence de l'oscillateur quand "OSC MODE" = "FIXED".

note Si ce paramètre est assigné à une commande, il est remplacé par le paramètre "NOTE.OFST" quand vous réglez "OSC MODE" sur "NOTE".

NOTE.OFST (Note Offset) [-48...+48]
Ajuste le décalage de hauteur en demi-tons par rapport à la note entrée quand "OSC MODE" est réglé sur "NOTE".

NOTE.FINE [-100...+100]
Ajuste le décalage de hauteur en centièmes de demi-ton (cents) par rapport à la note entrée quand "OSC MODE" est réglé sur "NOTE".

note En utilisant "NOTE.OFST" et "NOTE.FINE" pour aligner la fréquence de l'oscillateur sur la hauteur du signal d'entrée, vous obtenez une modulation en anneau qui préserve la gamme correcte.

OSC WAVE (OSC Waveform)[SAW, TRIANGLE, SINE]
Sélectionne la forme d'onde de l'oscillateur.

LFO INT (LFO Intensity) [-63...+63]
Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]
p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00 Hz]
p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]
p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]
p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE [-63...+63]
Règle la forme d'onde du LFO.

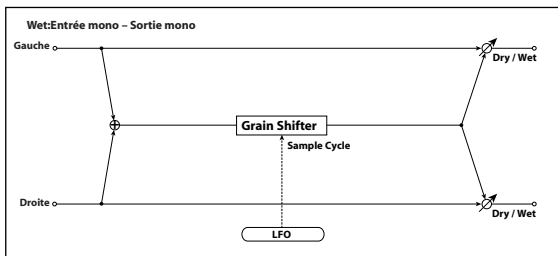
KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]
p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]
p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

PRE LPF[0...127]
Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences du signal envoyé au modulateur en anneau. Le signal d'effet risque d'être brouillé si le signal d'entrée contient de nombreuses harmoniques. Vous pouvez utiliser ce paramètre pour filtrer les hautes fréquences.

18. GRAIN.SFT (Grain Shifter)

Cet effet échantillonne le son à intervalles extrêmement brefs puis le reproduit en boucle. Il convient particulièrement bien pour des sons qui changent constamment comme un signal audio externe.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]

Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

BPM SYNC (Duration Tempo Sync) [OFF, ON]

Ce paramètre détermine si la forme d'onde mise en boucle est synchronisée ou non.

Avec un réglage "ON", la reproduction en boucle de la forme d'onde se synchronise avec le tempo interne ou un signal MIDI Clock.

TM RATIO (Time Ratio) [BPM SYNC OFF: 0.5...400.0% (OVER)
/BPM SYNC ON: 12.5...400.0% (OVER)]

Détermine la durée de la reproduction en boucle de la forme d'onde par rapport au réglage "DURATION".

DURATION [0...350ms, 1/64...1/1]

Définit la longueur de la forme d'onde reproduite.

La durée réelle est déterminée par ce réglage et le réglage "TM RATIO".

Si "BPM SYNC" est réglé sur "OFF", vous pouvez régler ce paramètre sur la plage "0-350 ms".

Si vous activez "BPM SYNC" ("ON"), le timing est réglé sous forme de valeur de note par rapport au tempo choisi sous "2. Réglage du tempo" (p. 18) ou déterminé par un signal MIDI Clock externe.

note Si la combinaison des réglages "DURATION" et "TM RATIO" excède la limite autorisée, un symbole apparaît à droite des réglages "DURATION" et "TM RATIO".

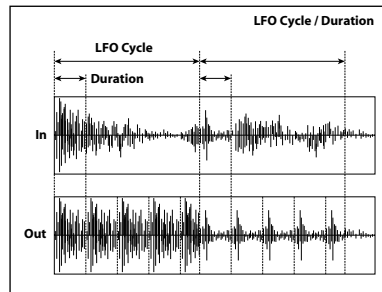
LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON]

p. 48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00Hz]

Détermine la vitesse en Hz à laquelle la forme d'onde change quand "LFO SYNC" est réglé sur "OFF".

La forme d'onde est reproduite en boucle selon la durée déterminée par le réglage "DURATION" mais cette durée change avec chaque cycle du LFO.



Avec certains réglages des paramètres "LFO FREQ" et "SYNC.NOTE", le signal d'effet peut mettre un certain temps à être audible si vous changez le réglage "FX POS" (p. 24) en mode de réglage d'échantillonnage.

note Si ce paramètre est assigné à une commande, il est remplacé par le paramètre "SYNC.NOTE" quand vous réglez "LFO SYNC" sur "ON".

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64]

p. 48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON]

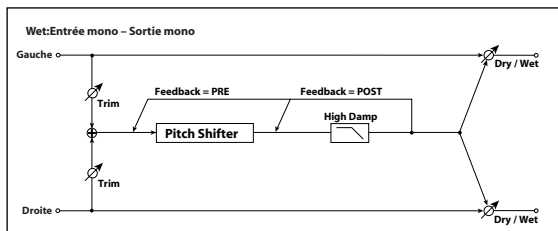
p. 49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°]

p. 49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

19. PITCH.SFT (Pitch Shifter)

Cet effet change la hauteur du signal d'entrée. Vous avez le choix parmi trois effets possibles: réponse rapide, changement minime du timbre et compromis entre ces deux extrêmes. Cet effet dispose aussi d'un delay à réinjection permettant de créer des effets spéciaux comme une montée (ou une chute) constante de la hauteur.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]
Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

PITCH (Pitch Shift) [-24...+24]
Règle le décalage de hauteur par demi-tons.

FINE [-100...+100]
Règle le décalage de hauteur par cents.

BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync) [OFF, ON]
p.52 "BPM SYNC (Delay Time Tempo Sync)"

TM RATIO (Time Ratio) [BPM SYNC OFF: 0.5...400.0% (OVER) / BPM SYNC ON: 12.5...400.0% (OVER)]
p.53 "TM RATIO (Time Ratio)"

DELAY (Delay Time) [0...500 ms, 1/64...1/1]
Le retard est déterminé par ce réglage et le réglage "TM RATIO".
Si BPM SYNC est réglé sur "OFF", il peut être réglé sur la plage "0-500 ms".
Si "BPM SYNC" est réglé sur "ON", le temps de retard est réglé sous forme de valeur de note par rapport au tempo choisi avec "BPM" (p.22) ou déterminé par un signal MIDI Clock.

FB POS (FB Position) [PRE, POST]
Change la position de réinjection.

FEEDBACK [0...127]
Règle la quantité de réinjection.

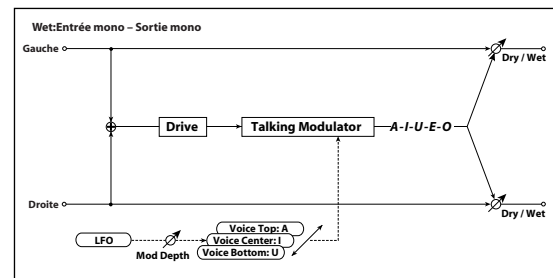
MODE [SLOW, MEDIUM, FAST]
Détermine le mode de fonctionnement de l'effet Pitch Shift.
Le réglage "SLOW" produit un changement minime du timbre. Le réglage "FAST" permet une réponse rapide au changement de hauteur. "MEDIUM" constitue un compromis entre les deux autres options. En général, optez pour "FAST" si le changement de hauteur n'est pas très important et choisissez "SLOW" si le décalage de hauteur est considérable.

HI DAMP [0...100%]
Détermine le taux d'atténuation des hautes fréquences.

TRIM [0...127]
Règle le niveau d'entrée de l'effet.

20. TALK MOD (Talking Modulator)

Cet effet confère au signal d'entrée les caractéristiques vocales d'une personne qui parle.



DRY/WET [DRY, 99:1...1:99, WET]
Détermine la balance entre le signal d'effet et le signal original.

VO CTRL (Voice Control) [BOTTOM, -62...-01, CENTER, +01...+62, TOP]
Détermine le caractère de la voix.

VO.TOP (Voice Top) [A, I, U, E, O] [A, I, U, E, O]

Détermine la voyelle du haut de la plage de contrôle.

VO.CENTER (Voice Center) [A, I, U, E, O] [A, I, U, E, O]

Détermine la voyelle du centre de la plage de contrôle.

VO.BOTTOM (Voice Bottom) [A, I, U, E, O] [A, I, U, E, O]

Détermine la voyelle du bas de la plage de contrôle.

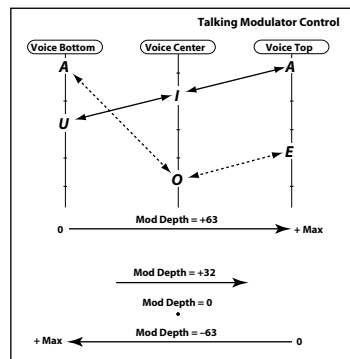
Exemple:

Quand "VO.TOP"= "A", "VO.CENTER"= "I" et "VO.BOTTOM"= "U"

Si "MOD.DEPTH"= "+63", des variations de la source de modulation changent les caractéristiques vocales en passant par les voyelles "Aaa" ("Voice Top") → "Eee" ("Voice Center") → "Uuu" ("Voice Bottom").

Si "MOD.DEPTH"= "-63", les caractéristiques vocales passent par les voyelles "Uuu" (Voice Bottom) → "Eee" (Voice Center) → "Aaa" (Voice Top).

Si "MOD.DEPTH"= "0", les caractéristiques vocales sont fixes et produisent "Eee" ("Voice Center").



RESO (RESONANCE) [0...127] [0...127]

Détermine l'intensité de la résonance de la voix produite. Une augmentation de la valeur accentue la voix.

DRIVE [0...127] [0...127]

Détermine l'intensité de la distorsion.

MOD.DEPTH (Modulation Depth) [-63...+63] [-63...+63]

Règle l'intensité de la modulation générée par le LFO.

RESPONSE (Mod Response) [0...127] [0...127]

Détermine la réponse de l'effet de modulation. Avec le réglage "0", la réponse est lente.

LFO SYNC (LFO Tempo Sync) [OFF, ON] [OFF, ON]

p.48 "LFO SYNC (LFO Tempo Sync)"

LFO FREQ (LFO Frequency) [0.01...100.00 Hz] [0.01...100.00 Hz]

p.48 "LFO FREQ (LFO Frequency)"

SYNC.NOTE (LFO Sync Note) [8/1...1/64] [8/1...1/64]

p.48 "SYNC.NOTE (LFO Sync Note)"

LFO WAVE (LFO Waveform) [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H] [SAW, SQUARE, TRIANGLE, SINE, S&H]

p.48 "LFO WAVE (LFO Waveform)"

LFO.SHAPE [-63...+63] [-63...+63]

Règle la forme d'onde du LFO.

KEY SYNC (LFO Key Sync) [OFF, ON] [OFF, ON]

p.49 "KEY SYNC (LFO Key Sync)"

INI.PHASE (LFO Init Phase) [0...180°] [0...180°]

p.49 "INI.PHASE (LFO Init Phase)"

21. LOOPER

Cet effet enregistre les échantillons assignés au bus FX en stéréo et les reproduit en boucle en stéréo. Il dispose également d'un mode OVERDUB vous permettant d'ajouter des enregistrements supplémentaires aux signaux déjà enregistrés.

SWITCH [REC, LOOP.PLAY, OVERDUB]

Sélectionne le mode LOOPER.

REC


Les échantillons assignés au bus FX sont enregistrés. Seul le signal direct est transmis aux sorties.

LOOP.PLAY

La phrase enregistrée est reproduite en boucle. Si DIRECT.SW est réglé sur "ON", les échantillons assignés au bus FX sont mixés au signal de sortie.

OVERDUB

Durant la reproduction de l'enregistrement en boucle, les échantillons assignés au bus FX et la phrase enregistrée sont réenregistrés sous forme de phrase.

 Si vous changez le réglage "FX POS" (p.24) en mode de réglage d'échantillonnage, la phrase enregistrée est effacée et le paramètre "SWITCH" est automatiquement réglé sur "REC".

note Les échantillons assignés au bus FX et enregistrés jusqu'au moment où vous êtes passé du réglage "FX" au réglage "REC" ou "LOOP.PLAY" sont reproduits.

LENGTH [1/32...4/1]

Détermine la longueur de la phrase reproduite en boucle.

Si vous choisissez "1/1", par exemple, vous réglez la longueur ("LENGTH") sur un temps.

note Si le tempo ("BPM") ne correspond pas celui de la phrase enregistrée, le réglage "LENGTH" est incorrect. Réglez "BPM" en fonction de la phrase que vous enregistrez avant de régler "SWITCH" sur "LOOP.PLAY" ou "OVERDUB".

note Le réglage "BPM" change la valeur maximum autorisée pour "LENGTH". La valeur "LENGTH" maximum est "4/1" si "BPM" est supérieur à "80"; "2/1" si "BPM" est égal ou inférieur à "80" et "1/1" si "BPM" est égal ou inférieur à "40". Le réglage "LENGTH" est redéfini en fonction du réglage "BPM" si "LENGTH" était réglé sur sa valeur maximum. Admettons, par exemple, que "BPM" = "120" et "LENGTH" = "4/1". Si vous réglez ensuite "BPM" sur "60", le réglage "LENGTH" passe automatiquement à "2/1".

SPEED [-1.000...+16.000]

Détermine la vitesse de reproduction en boucle de la phrase.

Des valeurs positives (+) reproduisent la phrase à l'endroit tandis que des valeurs négatives (-) la reproduisent à l'envers. Vous pouvez régler la vitesse selon un facteur équivalant à "0.01-16.00" fois la vitesse normale pour la reproduction à l'endroit ou "0.01-1.0" fois la vitesse normale pour la reproduction inversée. La hauteur de la phrase reproduite change en fonction de la vitesse choisie.

note Ce paramètre n'est disponible que quand "SWITCH" est réglé sur "REC" ou "LOOP.PLAY".

DIRECT.SW [OFF, ON]

Active/coupe les échantillons assignés au bus FX quand SWITCH est réglé sur "LOOP.PLAY".

Appendice

Fonctions accessibles avec le bouton SHIFT

Vous avez accès à des fonctions supplémentaires en maintenant le bouton [ENTER/SHIFT] enfoncé et en appuyant sur les boutons suivants ou sur une touche spécifique du clavier.

LOOP HOLD	Bouton [LOOP HOLD]
	Maintient toutes les touches dont le paramètre "PLAY.TYPE" est réglé sur "LOOP ON" (☞ p.27 "1. Reproduction en boucle").
MUTE	Bouton [MUTE]
	Coupe les échantillons de toutes les touches. Quand lancez la reproduction sur le séquenceur de motif, aucun des échantillons assignés aux touches n'est audible (☞ p.34 "Utilisation de la fonction 'Mute'").
PLAY/STOP	Bouton [PLAY/STOP]
	Reproduit le motif sélectionné à partir du début (☞ p.21 "3. Sélection et utilisation de motifs").
REC	Bouton [REC]
	Permet d'annuler/de rétablir un enregistrement de motif (☞ p.21 "2. Annulation/rétablissement d'un enregistrement").
Clavier	Clavier
	Supprime les données de jeu du clavier enregistrées dans le motif (☞ p.35 "6. Edition d'un motif").
EXIT	Bouton [EXIT]
	Exécute la commande de coupure de tous les sons. Tous les sons produits sont coupés.
FX SW	Bouton [FX SW]
	Si l'échantillon sélectionné est coupé, le bouton [FX SW] de toutes les touches s'allume. Si l'échantillon sélectionné est activé, le bouton [FX SW] de toutes les touches s'éteint.

Raccourcis

Vous pouvez prendre un raccourci pour afficher une page d'édition: maintenez le bouton [EDIT] enfoncé et appuyez sur la touche du clavier portant le nom de la page d'édition voulue pour l'afficher.

Liste de paramètres

Paramètres de banque

BANK CHG (Bank Change)	☞ p.22
BANK.NAME (Bank Name)	☞ p.22
BPM	☞ p.22
AUDIO IN FX SW	☞ p.22
INIT.BANK	☞ p.23

Paramètres d'échantillonnage

RATE	☞ p.24
MONO/ST	☞ p.24
TRIGGER	☞ p.24
TIME (Sampling Time)	☞ p.24
LEVEL (Sampling Level)	☞ p.24
FX POS (Effect Position)	☞ p.24

Paramètres d'échantillon

SMPL.NAME (Sample Name)	☞ p.28
PLAY.TYPE	☞ p.28
BPM SYNC	☞ p.28
REVERSE	☞ p.28
ST POINT (Start Point)	☞ p.28
END.POINT	☞ p.29
DECAY	☞ p.29
RELEASE	☞ p.29
SEMITONE	☞ p.30

Paramètres d'échantillon	
TUNE	☞ p.30
LEVEL	☞ p.30
VEL INT (Velocity Intensity)	☞ p.31
PAN	☞ p.31
FX SW	☞ p.31
ORIG BPM (Original BPM)	☞ p.31
ORIG.RATE (Original Rate)	☞ p.31
DEL SMPL	☞ p.31
SWAP.SMPL	☞ p.32
LOAD.SMPL	☞ p.32
NORMALIZ (Normalize)	☞ p.33
TRUNCATE	☞ p.33

Séquenceur de motif	
LENGTH	☞ p.34
KB.MD.SMPL (Keyboard Mode Sample No.)	☞ p.34
QUANTIZE	☞ p.34
DEL PTRN (Delete Pattern)	☞ p.35
SWAP.PTRN (Swap Pattern)	☞ p.35
LOAD.PTRN (Load Pattern)	☞ p.36

Paramètres 'Global'	
METRONOME	☞ p.38
LCD.LIGHT (LCD backlight mode)	☞ p.38
PROTECT (Memory protect)	☞ p.38
AUDIO IN (Audio in mode)	☞ p.38
PTRN CHG (Pattern change mode)	☞ p.39
AUDIO IN LVL (Audio In Level)	☞ p.39
GLOBAL.CH (Global MIDI Channel)	☞ p.39
KB.MIDI.CH (Keyboard MIDI Channel)	☞ p.39
LOCAL (MIDI Local Control)	☞ p.39
MIDI.ROUT (MIDI Routing)	☞ p.39
MIDI CLK (MIDI Clock)	☞ p.40
STRT.TRIM (Start Point Auto Trimming)	☞ p.40
END TRIM (End Point Auto Trimming)	☞ p.40

Paramètres 'Global'	
WRITE BANK	☞ p.41
WRITE SAMPLE	☞ p.41
WRITE PATTERN	☞ p.41

Messages d'erreur

Message	BUSY
Cause	L'opération ne peut pas être effectuée car le microSAMPLER est en attente ou en cours d'échantillonnage, ou le séquenceur fonctionne.
Solution	Arrêtez l'opération en cours.

Message	BATT LOW
Cause	Les données ne peuvent pas être sauvegardées car les piles sont épuisées.
Solution	Branchez l'adaptateur secteur.

Message	SIZE.OVER
Cause	Le volume des données est trop important pour être chargé ou sauvegardé.
Solution	Vérifiez le volume des données et réduisez-le.

Message	NO.SAMPLE
Cause	L'échantillon ciblé est introuvable.
Solution	Choisissez à nouveau un échantillon.

Message	MEM.PRTCT
Cause	La protection de la mémoire est activée (☞ p.38).
Solution	Coupez la protection de la mémoire.

Message	ROM.BANK
Cause	Vous essayez de sauvegarder un échantillon ou une séquence alors que la banque en vigueur est la banque ROM.
Solution	Utilisez "WRITE BANK" pour sauvegarder toutes les données.

Présélection (banque ROM)

1. Echantillons

Touche	Nom de l'échantillon	Commentaire	
C3	HBB BD1	One Shot Samples	
C#3	HBB BD2		
D3	HBB SD1		
D#3	HBB SD2		
E3	HIPHOPBD		
F3	CLAP		
F#3	HBB HHCL		
G3	HBB TOM		
G#3	HBB HHOP		
A3	HBBHOLLW		
A#3	HBBHORN1		
B3	RESAMPL1		One Shot Re-Sample
C4	BOOSTSAW		Keyboard Samples
C#4	AC BASS		
D4	E PIANO		
D#4	ORGAN		
E4	CLAV		
F4	BRASS		
F#4	UNISYNTH		
G4	HBB BASS		
G#4	HBBHORN2		
A4	RESAMPL2	Keyboard Re-Sample	
A#4	EP LOOP	Loops	
B4	GTR LOOP		
C5	BEATSICK		
C#5	MICROSMP		
D5	HIP HOP1		
D#5	REGGAETN		
E5	HIP HOP2		
F5	R&B		

Touche	Nom de l'échantillon	Commentaire
F#5	HOUSE	Loops
G5	DUBSTEP	
G#5	DR HOUSE	
A5	DR BREAK	
A#5	PERC	
B5	RESAMPL3	Full Re-Sample
C6	(AUDIO IN)	Audio In Trigger

2. Motifs

1	REGGAE
2	HIPHOP1
3	HIPHOP2
4	HOUSE1
5	HOUSE2
6	HOUSE3
7	SOUL
8	FUNK1
9	BALLAD
10	ROCK
11	BREAK
12	HBB
13	FUNK2
14	RESAMPL1
15	RESAMPL2
16	RESAMPL3

Dépannage

Avant de conclure que l'appareil est en panne, vérifiez les points suivants.

L'instrument ne s'allume pas

- L'adaptateur est-il branché à une prise secteur (☞p.14)?
- L'interrupteur est-il activé (enfoncé) (☞p.14)?
- Si vous utilisez des piles, sont-elles correctement insérées (☞p.14)?

Pas de son

- Votre ampli de puissance ou votre casque est-il branché à la bonne prise (☞p.13)?
- L'ampli de puissance ou tout autre système d'écoute est-il sous tension et le réglage de volume est-il adéquat?
- La commande [VOLUME] est-elle réglée de sorte que le son soit audible?
- Avez-vous réglé le paramètre "LOCAL" (page "GLOBAL") sur "ON" (☞p.39)?

Le son ne s'arrête plus

- Si une note est "coincée" et ne s'arrête plus, appuyez simultanément sur les boutons [ENTER/SHIFT] et [EXIT] pour couper tous les sons produits.

Les notes sont produites en double

- Avez-vous réglé le paramètre "LOCAL" (page "GLOBAL") sur "OFF" (☞p.39)?
- Si un séquenceur est branché, les notes peuvent être produites en double lorsque la fonction "Echo Back" du séquenceur est activée (les données de jeu transmises par le microSAMPLER sont renvoyées au microSAMPLER par le séquenceur).

Le son ou le fonctionnement ne correspond pas aux derniers changements

- Avez-vous sauvegardé vos changements (☞p.41)?
Si vous ne sauvegardez pas vos changements avant de changer de banque ou de couper l'alimentation, ils sont perdus.

Pas de signal d'entrée

- Avez-vous relié la source aux prises AUDIO IN [L/MONO],[R] ou à la prise [☺ MIC] (☞p.13)?
- Si vous utilisez la prise AUDIO IN [☺ MIC], le commutateur AUDIO IN [☺ /LINE] est-il réglé en position ☺ (☞p.13)?
- La commande AUDIO IN [GAIN] est-elle correctement réglée et non au minimum (☞p.12)?

Impossible de sauvegarder

- Avez-vous réglé le paramètre "PROTECT" (page "GLOBAL") sur "OFF" (☞p.38)?
- Si vous utilisez des piles, sont-elles épuisées (☞p.14)?

Le microSAMPLER ne réagit pas aux commandes MIDI d'un appareil externe

- Le câble MIDI ou le câble USB est-il branché correctement (☞p.13)?
- L'appareil MIDI transmetteur utilise-t-il le même canal MIDI que le microSAMPLER (☞p.39)?
- Avez-vous correctement réglé le paramètre "MIDI.ROUT" (page "GLOBAL") (☞p.39)?

Des bruits de manipulation sont audibles dans l'échantillon

- Quand vous échantillonnez un son au micro, une pression sur un bouton ou le jeu sur le clavier peut être enregistré. Dans ce cas, essayez une des solutions suivantes.

1. Supprimez automatiquement les bruits en rognant une partie d'échantillon d'une certaine longueur aux extrémités (☞p.40 "STRT.TRIM/END TRIM")
2. Lancez l'échantillonnage en réglant le paramètre d'échantillonnage "TRIGGER" sur "THRE01-10" (☞p.24 "TRIGGER").

note Si le type d'échantillonnage choisi est "KEY GATE", cette méthode est inutilisable car vous ne pouvez pas sélectionner "THRE01-10".

Les bruits de manipulation du microSAMPLER posent problème avec le micro fourni

- Si les bruits de manipulation du microSAMPLER posent problème avec le micro fourni, nous vous conseillons d'utiliser un micro dynamique conventionnel, monté sur pied de micro, ou un micro-casque disponible dans le commerce.

Fiche technique

Clavier	37 touches (mini-clavier offrant une réponse naturelle et sensible au toucher)
Banques	8 banques utilisateur (A~H), 1 banque ROM
Echantillonneur	
Types d'échantillonnage	LOOP / ONE SHOT / GATE / AUTO NEXT / KEY GATE
Sources d'échantillonnage	Entrée audio (☺ MIC/LINE) Rééchantillonnage
Fréquences d'échantillonnage	48 kHz / 24 kHz / 12 kHz / 6 kHz
Durée d'échantillonnage	Environ 160 secondes par banque (159,7 secondes pour un échantillonnage mono à une fréquence de 48kHz)
Reproduction d'échantillons	
Polyphonie	Maximum 14 notes (7 notes avec la fonction "Time Stretch")
Fréquence d'échantillonnage de la reproduction	48kHz
Séquenceur de motif	
Nombre de motifs	16 motifs par banque
Capacité en notes	Environ 64.000 notes par banque (environ 16.000 notes par motif)
Résolution	96 unités par note
Nombre de mesures d'un motif	1-99
Méthode d'enregistrement	Enregistrement en temps réel
Effets	
Structure	Un effet maître Durant l'échantillonnage, choisissez soit un effet maître, soit un effet d'insertion par l'entrée audio
Types d'effet	Un effet sélectionnable parmi 21 types

Entrées	
Prises AUDIO IN [L/ MONO], [R] - Face arrière	Connecteur: Jack 1/4" (asymétrique) Niveau d'entrée maximum: -17dBu pour GAIN max. Impédance d'entrée: 7 kΩ
Prise AUDIO IN [☺ MIC] - Face avant	Connecteur: XLR Niveau d'entrée maximum: -40dBu pour GAIN max. Impédance de source d'entrée: 14 kΩ
Sortie	
Prises OUTPUT [L/ MONO], [R]	Connecteur: Jack 1/4" (asymétrique) Niveau de sortie maximum: +4dBu pour une charge de 10 kΩ Impédance de sortie: 1 kΩ
Prise pour casque	Connecteur: Jack 1/4" stéréo Niveau de sortie maximum: 10mW + 10mW pour une charge de 32Ω Impédance de sortie: 10Ω
Prises MIDI	IN, OUT
Prise USB	Type B
Ecran	LCD customisé
Alimentation	DC9V Pour une alimentation par piles: six AA piles alcaline Autonomie des piles: environ 3 heures
Dimension (L x P x H)	516 x 238 x 65mm
Poids	1,9kg
Accessoires fournis	Adaptateur secteur, Micro, Mode d'emploi

* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable pour y apporter des améliorations.

Index

A

Adaptateur secteur	14
All Note Off	45
All Sound Off	45
Annulation	21
AUDIO IN	17, 18, 22, 24, 38, 39
Auto Next	23, 25

B

Banque ROM	7, 15
Banques	22
Banques et mémoire	8
Boucle	27
BPM SYNC	37

C

Canal MIDI	39, 43, 44
Canal MIDI Global	45
Charger	32, 36
Clavier	8, 15
Commande de contrôle (CC)	45
Connexion	13, 42
Coupure de tous les sons	45
Coupure de toutes les notes	45

D

DEL SMPL	31
Delay	37
Dynamique	31

E

Echantillon	15, 17, 18, 19, 22, 27, 66
Echantillon en vigueur	18
Echantillonnage	17, 23
Echantillonneur	8
Effect processor	36
Effet	19, 22
Paramètres	37
Effet, paramètres	47

F

Fréquence d'échantillonnage	24, 31
-----------------------------------	--------

G

Gate	23, 25
------------	--------

K

Key Gate	23, 26
----------------	--------

L

LOAD.SMPL	32
Local Control	39, 43
Loop	23, 25, 27

M

Maintien	27
Master Volume	46
Messages en temps réel	46
Messages MIDI	44
Messages SysEx	46
Métronome	38
Micro (fourni)	13
MIDI	42

MIDI Clock	40
Mode Keyboard.....	16
Mode Sample	16
Motif.....	20, 21, 22, 34, 35, 66
Motif, longueur	34
Mute	34, 35

N

NORMALIZE.....	33
Note activée/coupée	44
NRPN	45

O

One Shot	23, 25
----------------	--------

P

Paramètres d'échantillon	28
Paramètres d'échantillonnage.....	23
Paramètres de banque.....	22
Piles	14
Pitch Bend	45
Présélection.....	66
Processeur d'effets.....	8
Protection de la mémoire	38

Q

Quantification	34
----------------------	----

R

Raccourcis	64
Rééchantillonnage	26
Reproduction	15, 16, 21, 27, 34
Reproduction en boucle.....	27

RE-SAMPLE	26
Reset All Controllers.....	45
Rétablissement.....	21
Rétroéclairage	38

S

Sauvegarde.....	41
Séquenceur de motif	7, 8, 20, 34, 43
SHIFT	64
Source d'échantillonnage	17
SWAP.SMPL.....	32
Synchronisation.....	43, 46

T

Tap Tempo	18
Témoins du clavier.....	11
Tempo.....	18, 22, 28, 31
Tempo original	31
TM RATIO.....	37
Transposition	30
TRUNCATE.....	33
Type d'échantillonnage	23

U

USB	42
-----------	----

V

Volume.....	30
-------------	----

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.